AWE Mainta

September 20, 2018

www.awemainta.com

www.facebook.com/awemainta

noticia@awemainta.com

583-1400

Huez a pospone continuacion caso Paul Croes pa falta di documento di parti di OM

Pagina 2

Tristo y bergonsoso....

Scandal pa Iglesianan di Corsou!

Pagina 2

Training grandi di militarnan





HOPI hende a spanta na momento cu a yega riba e caminda cu ta pasa dilanti WEB. Un cantidad grandi di vehiculonan militar y auto di polis. Sin embargo tabata trata di un training general di parti di miembronan di Marinierskazerne. Den esaki Polis a brinda nan cooperacion regula trafico. E militarnan ta preparando pa algo similar na un control na puntonan strategico y durante cual ehercicio a participa militarnan di Aruba y Corsou, y K9 Unit. .

Por a mira cu un grupo grandi di militar a participa den e ehercicio aki cu a dura algun ora y a cubri henter e area biniendo for di casnan di WEB y dilanti WEB.

A blokea henter e caminda y tabata controla vehiculonan pasando y e ehercicio a dura for di mainta te den oranan di atardi.

Huez a pospone continuacion caso Paul Croes pa falta di documento di parti di OM

UN bes mas Ministerio Publico ta haya su “op hun vinger getikt” dor di e Huez cu ta trata e caso Ibis contra e ex-Minister drs. Paul Croes.
Despues cu OM a pidi pa continua cu e “Reggie Zitting” otro siman pa dia 26 di september, di biaha abogadonan di Paul Croes a mustra cu falta documento p’asina por trata e caso.
Huez a bay di acuerdo cu e peticion aki tambe como cu ainda Ministerio Publico no a entrega tur documento p’asina e defensa por prepara p’e caso.

Esaki un bez mas ta mustra riba e falta di respet pa cu derecho di drs. Paul Croes pa por defende su mes adecuadamente.
E forma di actua di OM aki a bira manera un custumber den e caso particular aki (lesa: Ibis) y esaki ta algo di condena.
Un investigacion di 4 aña andando y despues di entrada hudicial di mas di un aña y 8 luna, ainda Ministerio Publico no por of kier produci tur e documentonan pidi pa defensa di drs. Paul Croes y tampoco documentonan relevante pa nan por prepara un defensa concreto.

Diamars redaccion a ricibi confirmacion cu e caso (Reggie Zitting) a keda posponi pa october p’asina Ministerio Publico por entrega tur cos.
E caso aki ta keda hala atencion p’e forma no serio cu Ministerio Publico ta atendiendo esaki.
Manera e situacion ta pinta, no tin prueba palpable contra di drs. Paul Croes, loke por nifica cu tur acusacion ta wordo declara nulo.
No ta normal cu un caso ta dura asina tanto tempo y ainda OM no por keda cla cu e documentonan.

Tristo y bergonsoso....

Scandal pa Iglesianan di Corsou!

BERGONSOSO y sumamente baho ta e forma con tratamento di e caso den apelacion a tuma luga ayera mainta den sala di corte na Corsou. No tabatin otro manera, pasobra e trio di huesnan (Mr. Carmelia, mr. D. Radder, MCB Hubben) tabata practicamente obliga pa bay den profundidad y confronta e asina yama pastor Orlando Balentina di Misa di Bendishon di Kòrsou den Groot Kwartier cu e denuncianan cruel cu tabatin contra dje.
Pastor Orlando Balentina sinembargo ayera mainta a papia pa prome biaha den sala di corte, negando tur e acusacionnan contra dje. E asina yama pastor Balentina aki ayera mainta a habri afo cu hopi furia



y insistensia, bisando cu polis na Corsou a comete un inhusticia grandi contra dje, produciendo procesverbalnan den cua a bisa cu e (esta pastor Balentina) a viola un mucha di 9 aña. “E cos aki ta un mentira flagrante cu a keda refuta pa polisnan di Hulanda”, segun Orlando Balentina.
En realidad pastor Orlando Balenetina ta ser acusá di a abusa di 3 menor di edad, mas 4 otro adolescente hoben. E tres menornan di edad tabata:
- menor di 15 aña di edad,
- un otro menor di 18 aña di edad,
- anto un menor di edad mas di menos ku 16 aña di edad.

Orlando Balentina a sigui nenga categoricamente, maske e detayenan ta papia pa nan mes, mencionando te den detaye na unda precies e violacionnan sexual a tuma luga, esta den cas di Orlando Balentina mes, aya den camber di su yiu muhe Natasha, den e camber di pareha Balentina, na Caracasbaai, na Playa Canoa y otro sitio mas.
A repasa te den e relacionnan cu a crece entre Balentina cu un di victimanan cu a haya e nomber “Merry”.
E relacion a cuminsa, pero paulatinamente a comberti den abusonan sumamente perverso y humiyante caminda e mucha tabata yora pa e enorme dolor cu e pastoor tabata dun’e cu su actonan y maniobranan sexual.
E mucha cu su apenas 11 aña di edad simplemente no por a soporta e tanto dolor cu e pastoor aki tabata caus’e na su curpa.
Di su 11 aña te cu su 21 aña di edad e menor di edad aki tabata den accion sexual cu e Balentina, kende riba su peticion mester a yam’e “Daddy”. Merry despues a custumbra cu e relacion y a siña biba cuné.
Balentina tabata un bon amigo di tata di Merry, loke a confundi e mucha aki ainda mas.
E siguiente menor di edad den tratamento, ta otro victima di pastor Orlando Balentina kende ta un tal “Bòlly”, kende e pastoor aki claramente a saca na estado.
Tur e victimanan ta splica cu e pastoor tabata haci maluzo di nan situacion, siendo como pastoor e tabatin dominio total riba nan.
Ayera den sala corte pastoor Orlando Balentina ademas a habri afo contra tanto pastoor Juan Koko como Papy Esprit, creando e impresion como sifuera tur loke ta pasando ta parti di guera contra e iglesianan.

Pasobra el a punta dede riba un problema social banda di nan sede

Nelson Speed Andrade a bira persona non-grata pa MEP y no ta permiti'e mas den cede

"LIBERTAD di expresion y di haci cualkier trabou semper ta algo cu Partido MEP ta respeta di cada persona, esaki ta conta tambe pa periodistanan cu tur dia ta haci nan trabou pa informa pueblo treciendo noticianan al caso y berdadero.
Libertad di expresion sinembargo, no ta duna e derecho di libertinahe pa expresa opinionnan unda ta trapa dignidad di e ser humano", Presidente y lider di MEP, respectivamente dr. Gerrit Croes y Evelyn Wever Croes a duna di conoce.

Como tal partido MEP recientemente a informa señor Nelson Speed Andrade di 24ora.com cu e no ta bon bini mas na cede di MEP. Motibo di e decision aki no ta pa stroba señor Andrade di haci su trabou di periodismo sino pa motibo cu señor Andrade cu e afan pa causa sensasionalismo ta trapa riba dignindad di personanan vulnerabel den nos comunidad.

E incidente di diarazon 5 di september ultimo na unda cu despues di conferencia di prensa di fraccion di MEP na cede di MEP na Santa Cruz, a yega un persona di edad y obviamente malo y hopi bruha.
E tabata hisa y baha su carson. Tabata obvio cu e persona masculino aki no tabata sa kico e tabata haci. Speed Andrade a haya ta bon pa filma y saca su potret di e persona aki apesar cu esnan encarga cu Cede a suplica Speed pa no publica nada.

Pero Speed cu un actitud arogante a demostra indeferencia y sin importa dignidad di e persona, tog a filma y saca potret di e persona pa despues e subi e video na su pagina di noticia 24ora.com, cual pagina ta conoci caba pa causa sensasionalismo den pueblo.
Partido MEP no por permiti e cosnan aki pasa na su Cede.
Cede di MEP mester ta un lugar cu tur hende ta sinti seguridad pa busca ayudo. Tanten cu Speed ta bishita Cede, MEP no por garantisa un trato digno na tur bishitante y p'esey mester a tuma e medida aki.

Segun MEP, no ta prome biaha cu Speed Andrade ta falta respet na dignidad di e ser humano djis pa causa sensacion. Partido MEP no ta acepta esaki y no lo permiti esaki pasa mas den su Cede. Directiva di e partido ta felicita partido MEP pa tuma e paso importante aki. E ser humano ta central! Te aki a comunicado di MEP.

REACCION SPEED
Buscando e otro banda di medaya nos a haya contacto cu Speed Andrade, kende a duna di conoce cu ta derecho di MEP pa haci esey, pero dicon no a tuma mesun medida contra di e otro websitenan. No ta 24ora.com so a publica esaki, pero tin mas website, pero como for di basta tempo MEP ta trata di silencia Speed Andrade, e medida aki ta p'e so.



Na sr. Nelson "Speed" Andrade
24ora.com

Aruba, 10 september 2018

Sr. Andrade,

Diaranson dia 5 di September ultimo, a socede algo lamentable na nos Cede na Santa Cruz. Un hende homber, di edad y obviamente enfermo, sin sa kiko e ta hasi, tabata cierto momento cu poco paña na su curpa.
Polis a acudi pa por yuda e persona. Na e momento ey bo persona tabata tey, y di parti di esnan encarga cu nos Cede, a wordo hasi un apelacion fuerte riba bo persona pa no graba e hende homber, ni filma. Lamentablemente un rato despues por a nota tanto potret como filmacion riba e website 240ra.com di un persona di edad, obviamente enfermo y cu problema di memoria. Un biaha mas sensacionalismo a gana riba dignidad di hende, algo cu casualmente e mesun siman a wordo pidi na bo persona pa no hasi.

En bista cu nos Cede ta un lugar caminda tur hende ta yega, especialmente esnan den necesidad, esnan mas vulnerable y esnan cu ta enfermo, y en bista cu nos tin e deber di trata cada persona cu bin busca ayudo na nos Cede cu dignidad, nos a tuma e decision cu bo persona no ta bon bini mas na Cede di MEP. E motibo ta cu si nos permiti bo presencia na nos Cede, nos no por garantisa esnan cu ta bin busca yudo un trato digno.

Nos ta spera di a informa bo suficiente,

Atentamente

Evelyn Wever-Croes
Lider di partido MEP

dr. Gerrit Croes
Presidente di partido MEP

MEP lo no por stroba 24ora.com di drenta cede di MEP, pasobra 24ora.com tin mas reportero, y lo ta interesante pa wak si nan tambe lo wordo prohibit di drenta. Tur esaki no ta stroba Speed Andrade di sigui haci su trabao y MEP mester sa di wanta su criticanan.

CONCLUSION
Ora di analisa e caso aki, cu ta finalisa cu E Ser Humano ta Central, y cu MEP a tuma como prioridad combati problemanan social, esaki tambe ta un di nan, cu aparentemente MEP no kier wak. MEP no por kere cu nan por tapa solo cu un dede.
E persona por ta malo, pero tin dirigente di MEP cu a brinda e persona aki, e ayudo necesario. Siendo t'e hendenan na cede di MEP mes a yama Polis pa bay cune, pasobra e ta blo kita y bisti su carson.
Ora cu esaki a pasa riba e link di Polis, tur reportero a bay y saca potret. Awor cu Speed kier ilustra un di tanto problema social cu tin den nos comunidad, e ta ser condena.

Pesey awe e pregunta cardinal ta: Unda e persona aki ta awe? Nan a hib'e un centro di cuido? Of a lagu'e riba caya, p'e bolbe ripiti su acto di kita y bisti su paña? Nos lo sigui vigila!!



Prome Minister ta hunga cu sentimentonan di comunidad

Sneek: "E crisis cu nos tin yama Gabinete Wever Croes"

DURANTE e conferencia di prensa di partido AVP diamars, Marlon Sneek, lider di fraccion berde, a expresa su lamento pa con Prome Minister di Pais Aruba ta hunga cu sentimentonan di comunidad.
El a menciona con cada biaha e mandatario ta uza e caso di e dos muchanan cu a perde nan bida na man di maltrato causa pa nan padrastro. E ta lamenta pasobra ta bay haci un aña di e sucedido y for di inicio di e Gobernacion aki nan ta haci uzo di e tema aki pa haci politica.

Por corda, Sneek ta bisa, cu e mandatario a bisa den pasado cu e ta e persona cu a entrega e ley di iniciativa pa un castigo minimo den caso di abusonan di mucha; tambe el a bisa cu den 6 minuut e lo haci e cambionan cu falta, cu ta dos regel e lo mester pone aserca pa e ley ta cla pa entrega. Pero un aña a pasa bay y ainda e ta hunga cu dolor di hende, y no por a presenta e ley cu el a priminti cu den 6 minuut lo ta den Parlamento cla pa wordo trata. "Nos ta lamenta cu cada ta haci uzo di e tema aki. No mester lubida cu cada bes cu trece e cos aki dilanti ta e famianan ta causa dolor, ta habri nan heridanan recordando locual cu a pasa. Un aña pasa, despues di a tilda Gobierno anterior di no a haci nada, y ainda no a haci e cambio di ley."

Mas tristo, e ta bisa, cu a pone un fondo di 17 miyon disponibel y awo ta busca manera pa crea un ley pa hinca e fondo den un ley nobo. Esaki pasobra un aña a pasa bay sin por a haci uzo di e fondonan. Ta increibel cu e Gobierno ta bisa cu e pais ta den un crisis social, ta haya 17 miyon florin pa traha cun'e y no a haci uzo di dje ainda. Esey ta e realidad cu nos ta biba. Un Gobierno cu un cantidad di hende inepto cu no sa kico ni con mester haci cierto cosnan. Pero tur dia ta para dilanti microfon y purba crea un situacion na nan bentaha. E crisis cu nos tin yama Gabinete Wever Croes."



Segun informacion

Door di no a "hedge" deficit di WEB ta coriendo den miyones di florin

UN otro tema cu Parlamentario Marlon Sneek a elabora riba dje den e conferencia di prensa di fraccion di AVP ta e afamado carta cu WEB a manda pa Utilities Aruba NV relaciona cu tarifa di awa. Esaki ta un tema cu fraccion di AVP a haci pregunta riba dje y a pidi copia di e carta menciona.

Apesar di e peticion haci, Gobierno te ainda no a manda e carta pa Parlamento.
Sneek a bisa cu fraccion di MEP ta trata di silencia bos di AVP den Parlamento, entre otro door di kita e presidencia e comisionnan di empresanan estatal for di e fraccion berde. Tur esaki pasobra e siguiente paso cu AVP tabata di tuma si no haya un copia di e carta, ta pa haya un reunion cu WEB Aruba NV. A pidi caba un openbare bijeenkomst pero e no a wordo honra mescos cu no a haya e carta, apesar cu Gobierno a priminti di ta transparente. "Awe nos ta mira cu nos no por haya e documentonan di WEB. Loke si nos por a scucha ta cu WEB ta coriendo den deficit pa loke ta su presupuesto 2018. Otro informacion ta bisa cu ta 20 miyon florin caba WEB tin como gasto extra, cual nan no tin forma pa cubri. Nan ta haciendo nan ehercicio pa mira for di unda por haya e placa aki pa cumpli cu nan presupuesto."

Henter e situacion ariba menciona, Sneek ta bisa, ta pone un cantidad grandi di trabou di Arubiano na peligro. Y ta colga na hilo ainda e subida di tarifa di awa y coriente cual, si e sosode, ta pa falta di vision y maneho. Esaki basa riba e decision di Gobierno cu no ta "hedge" y esaki ta e motibo cu e gastonan pa WEB ta aumentando. E Prome Minister ta busca manera di hunga netchi bisando cu prijs di awa y coriendo no ta bay subi ainda, cual por ta mañan of aki un luna. Nos ta lamenta cu e Prome Minister no ta sincero cu comunidad. No ta bisa comunidad kico ta pasando.

E problema ta sinta den e hecho cu ora e prijs di fuel tabata 40 dollar Gobierno no a "hedge", pero e prijs di fuel a sigui subi cu e consecuencia cu awe e pueblo mester paga mas pa produci awa y coriente. Y Prome Minister no ta duna cara den e asunto aki, mucho menos transparencia. Tur cos ta indica cu e cifra di 20 miyon di deficit lo sigui subi y lo tin consecuencia pa e compania estatal aki. "Prome Minister mester bisa kico ta pasando, pa tuma accion y garantisa cu e compania di WEB ta keda stabiel, y garantisa cu pueblo ta haya un miho prijs di awa y coriente."

Corte di Prome Instancia riba rol pa trata awe

E caso contra di E.C., kende a haya prohibicion pa drenta Aruba of Reino Hulandes, pero a viola esaki

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	E.C.	C. ta wordo acusa di, den e periodo di 9 di april 2018 pa 9 di mei 2018, a viola un prohibicion pa drenta Aruba y Reino Hulandes pa bida largo.
08.40	B.B.F.	F. ta wordo acusa di posesion di cocaine riba 10 di juni 2018. E lo parece tambe dilanti Corte pa trata ehecucion di un parti condicional di un castigo duna na 2016.
09.10	C.D.G.	G. ta wordo acusa di destruccion di un intercom di un edificio riba 18 di mei 2018.
09.40	J.N.P.	P. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata dos persona cu un arma (un boter) den e periodo di 10 y 11 di juni 2018. E lo parece tambe dilanti Corte pa trata ehecucion di un parti condicional di un castigo duna na 2017.
10.10	A.H.A.D.L'I.	D.L.'I. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 8 di mei 2018, dor di ranke for di un auto y/of lage dal su cabez y/of dal e varios biaha cu wanta y mokete y scop na su cara y curpa.
10.40	A.C.B.	B. ta wordo acusa di a intencionalmente destrui un porta di un negoshi riba 21 di juni 2018 y riba 6 di juli 2018.
11.35	E.C.K.	K. ta wordo acusa di ladronicia di juice y hermentnan den un truck di delivery riba 11 di juli 2018. E ta wordo acusa di ladronicia di un tas den un tienda riba 29 di juni di 2018.
11.50	J.M.P.	P. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 13 di juni 2018, dor di dal e varios biaha cu wanta y mokete na su cara y curpa. E ta wordo acusa di ladronicia di un telefon di e persona aki riba 13 di juni 2018.

Cas tira cu piedra na Weg Fontein

Diamars un homber a presenta na warda pa entrega keho di destruccion. E ta bisa cu dia 16 di september ultimo rond di 2'or di madruga, el a scucha un sonido duro maner aun hende a tira un piedra riba e cas situa na Weg Fontein.

Despues el a mira cu un bentana di e cas a wordo destrui. Den cercania el a mira un auto color blanco cu su lusnan paga y coriendo direccion nort. Den cura pafo di su cas el a bin topa cu un pida asfalt. Dia 17 di september rond di 1'or di madruga el a scucha un sonido duro manera cu nan a tira un piedra riba e cas. El a mira cu un bentana di su cas ta kibra y el a scucha dos tiro. Despues el a mira un scooter cora bayendo direccion nort. Tabatin dos homber riba e scooter y ambos tabatin helm preto bisti. Den bisindario di un otro cas, el a mira dos auto, un blanco y e otro berde cu nan lusnan paga bayendo direccion nort tambe.

Den oranan di dia riba 16 di september un adicto ambulante a yega cerca dje y a bise pa tene cuidao pasobra den oranan di anochi tin hendenan canando rond den e area ey y banda di scol. Hasta el a dune un descripcion di e tres hombernan.

Parlamentario Endy Croes na ATA den conferencia di prensa:

"E mama no por ta den crisis ta sufri hunto cu pueblo anto tin un yiu ta biba den luho keto bay"

PARLAMENTARIO Endy Croes (MEP) a baha poco pisa riba ATA durante conferencia di prensa. Segun Parlamentario Endy Croes el a haci diferente pregunta por escrito na ATA, pero ATA no tin e decencia mediante e Minister concerni pa brinda e transparencia y contesta.

No obstante esaki Endy Croes a splica cu salarionan den ATA a aumenta considerablemente ultimo 4 añanan y a duna di conoce cu ta trata di un aumento di 4 miyon den 4 aña cual ta fuera di tur contexto y realidad.

Esnan na timon no por ta responsabel n'e manera cu esaki ta bay y mester haci un assessment hopi pura pa restructura esaki. Di acuerdo cu e Statement of Financial Performance interno di ATA a paga na salario na 2014 un suma di 8.5 miyon florin y den 2017 esaki a alcansa 12.5 miyon florin. Pues un aumento barbaro.

Segun Endy Croes recientemente colega Edgard Vrolijk a tuma rienda como Presidente di Comision Fiho di Companianan Estatal bou di cual ATA tambe ta resorta.

Richard Arends a maneha esaki pa 1 aña largo, pero no a yama ni un solo reunion. Sinembargo p'e simannan entrante lo activa un serie di reunion p'asina brinda transparencia y haya mas conocemento di operacion di e.o. ATA, Utilities y demas companianan estatal. Endy Croes a splica cu ATA tin un presupuesto di 101 miyon pa aña cual ta 14% di presupuesto di henter pais y pues comparabel cu casi 2% di BBO.

"Nos ta papia di demasiado placa unda e Mama (Aruba) y su yiunan (Pueblo) ta cremencha sufriendo pa paga debenan hereda causa pa Mike Eman y AVP, pero alabes tin un yiu cu ta biba den luho keto bay.

Dicho Parlamentario a splica cu tin un mocion entrega na Parlamento pa traspasa e presupuesto di Destination Services cual ta rond 7 miyon pa 2018 pa TPEF y asina laga ATA concentra riba su "core business" cu ta propaganda Aruba den exterior y percura pa un turismo di calidad por bishita nos isla henter aña".



Parlamentario Endy Croes ta termina bisando cu tin hopi trabao pa haci y tin hopi pa corigi, pero na final Aruba mester sali gana.

Bou menasa di cuchiu turista horta

Diamars casi 4'or di madruga Polis ta wordo manda na un beach banda di un hotel grandi caminda cu un turista a wordo atraca.
Na e sitio e Polisnan ta papia cu e denunciante, e turista C di 24 aña. E homber ta bisa cu algun rato prome e tabata na Olde Molen, rond di 1.30. Eynan el a topa un mucha muhe di inicial V. nan a keda eynan te ora cu e luga a cera su portanan.
Despues nan a dicidi di cana na pia, direccion di e hotel grandi unda e ta kedando. Na caminda un auto a para banda di nan y e chauffeur di e auto a puntra unda nan ta bayendo. E mucha muhe a contesta cu nan ta bayendo na e dicho hotel. Nan no tabatin mas dato di e auto.
Ya na e hotel, nan a sinta den lobby combersa y despues a bay banda di e pool. Segun e denunciante, na diferente ocasion e mucha muhe a puntra pa nan bay sinta banda di beach. El a cumpli cu deseo di e mucha muhe y a bay sinta banda di lama, scuchando musica. Diferente biaha e mucha muhe tabata na telefon combersando.
Dado momento un homber desconoci a yega eynan, el a para nan tras, a saca un cuchiu, pone na su garganta y a menas'e cu esaki pa entrega un cadena y armband di oro. E sospechoso a tapa su cara cu paña di e denunciante. E delicuente ta un persona color bruin scur y mas o menos 1.75M. Despues e ladron a core bay direccion zuid. Despues di esaki e no a mira e mucha muhe ningun caminda mas, probablemente el a bay cu e sospechoso.

=-=-=-=-=-=-=-=-=-

Ladron a horta den un Kia Sorento

Diamars mainta pa 9.20 ta presenta na Warda di Polis e homber di inicial R. relaciona cu un caso di robo cu a wordo cometi cun'e.
R a declara cu dia 17 di september pa mas o menos 11'or di anochi, el a laga su auto na yabi y intacto staciona pafo. Ta trata di un KIA Sorento color preto. Dia 18 di september pa 5.40 di madruga el a spierta y a mira algo straño pafo,
E porta di pasahero di e auto ta hancho habri y e luz di porta tabata cendi. Tambe R a ripara cu e papelnan tabata tur plama den e auto y e ta sinti falta di su rugtas color militar di marca Berghaus, cu contenido.
Den e rugtas e tabatin su paspoort Hulandes, un hoes di hinca bril, un compas "Defense", un cigaria electrico y un badge militar cu su inicialnan, fecha di nacemento y number di registracion. E no a mira señal di kiebro riba e auto. El a haci denuncia di e caso aki.

Homber a bende brommer di amigo sin informe

Diamars un poco despues di 10'or di mainta un patruya ta wordo na Pos Chiquito na altura di ex edificio di DTI unda cu e homber di inicial G a reconoce un brommer di dje, cu a wordo bendi door di su amigo di inicial L sin cu e tabata sa di esaki.
Polisnan a papia cu e homber G., kende a splica nan cu e no tin espacio na su cas pa cual el a pidi su amigo L pa wanta e brommer p'e na su cas. Ta trata di un brommer cu e no ta coriendo y kier a bende pa 13.000 florin.
Pa su sorpresa e brommer aki a wordo bendi door di L., sin cu el a inform'e di esaki. P'esey e tabata kier intermediacion di Polis, pasobra el a mira e brommer bou di un mata cu no ta na cas di su amigo. Polis ta papia tambe cu e homber di inicial R., kende ta esun cu a cumpra e brommer. El a bisa cu el a cumpra e brommer Honda CBR 650 color preto dos siman pasa for di e homber L. pa 11.000 florin.
Rond di 11.15 e Polisnan a bay na Caya Bonaire unda cu L ta biba pa averigua kico exactamente a pasa cu e brommer, cu segun G. a wordo bendi sin cu el a wordo informa.
L tabatin un otro informacion. El a bisa cu el a bende e brommer dos siman pasa y e tin un palabracion cu G. cu den luna di december e lo dun'e e placa. Ambos a wordo conseha pa bay Recherche pa intermediacion / investigacion.

=-=-=-=-=-=-=-=-=-

Asistencia pa dos adicto ambulante buscando cuminda

Diamars den oranan mainta y merdia tabatin problema cu dos choller / adicto ambulante, kendenan tabata causando molester.
Mainta tempran patruya di Santa Cruz ta wordo manda na Seroe Pita relaciona cu un persona indesea. Na e sitio nan ta papia cu e señora di cas, kende ta declara cu e adicto ambulante conoci como Machete tabata na e sitio y a come su pan. E no kier entrega keho pero si kier pa Polis bisa Machete cu e no ta bon-bini na su cas. Machete mes no tabata na e sitio mas. E patruya a controla den bisindario pero no a topa cun'e. Probablemente su bariga a keda yen y el a bay drumi.
E otro caso tabata pa 1'or di merdia na San Nicolas. Un patruya ta wordo manda na Charlies Bar pa un persona indesea.
Na e sitio a bin tende cu ta problema cu tin cu e adicto ambulante J. El a bisa cu e tin hamber y p'esey e ta pasa eybanda pa busca cuminda. Nan a bis'e bay su cas of e lo wordo hiba warda pa saca su buracheria. El a dicidi pa miho e cana bay cas.

=-=-=-=-=-=-=-=-=-

Homber atrapa ta horta alcohol di su trabou

Diamars anochi laat atencion di Polis ta wordo pidi pa un caso di "verduistering", robo na trabou, y pa cual e empleado en cuestion a wordo atrapa "op heterdaad".
Diamars rond di 10.55 di anochi, durante un control cu e patruya tabata tirando den zona hotelero, nan ta wordo para na entrada di e negoshi TPN, door di un guardia di siguridad.
E homber di inicial CR ta declara na e polisnan cu e ta supervisor di e negoshi ariba menciona. E negoshi ta cera pa 11'or di anochi. Tambe el a bisa nan cu pa basta dia caba e tin sospechoso cu un di e trahadonan ta horta botternan di bebida alcoholico. El a dicidi e anochi ey pa sigui e empleado. El a mira cu e empleado a coy diferente botter di bebida. Y no ta prome biaha cu e ta coy botter. E dia ey el a siguie direccion di e bari di sushi, unda el a hiba un garoshi di sushi. Ora cu el a bay mira, el a topa cu un saco preto di sushi bou di un mata. Den e saco el a haya 4 botter di bebida alcoholico cu ta pertenece na e negoshi.
E trahado di inicial P di 51 aña a wordo aresta pa 11.05 di anochi pa "verduistering" y transporta pa Warda di Polis na Shaba.

Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP):

Situacion di nivel di EPB ta alarmante y mester haci algo pa drecha esaki

PARLAMENTARIO Sue-Ann Ras (MEP) diarazon durante un conferencia di prensa a haci un apelacion riba Minister di Enseñansa Rudy Lampe, pa haci un investigacion relaciona cu e cosnan 'straño' cu ta pasando na EPB. Entre nan e dak di e edificio na Hato ta casi cay den otro, no tin material manera buki (ainda ta haya copia), material pa cushina y asina tin mas cos ta pasando.
Sue Ann Ras a mustra su preocupacion grandi tambe, p'e parti di alumnonan di 6e klas cu ta sigui pa EPB.

E DATONAN
Sue-Ann Ras a comparti e datonan importante, pa ilustra su punto, ora cu a papia di e alumnonan di 6e klas cu ta pasa pa EPB. A mustra cu segun relato anual di Departamento di Enseñansa di 2015/2016, tabatin un total di 244 mucha cu tabata bay EPB na 2016-2017.
A mustra cu EPB no ta un mal escogencia, pero si loke ta preocupa Sue-Ann Ras ta, con e 244 alumnonan ta reparti den e tres nivelnan di EPB.

EPB tin 3 nivel y cada nivel tin duracion di 4 aña:
Nivel 1, conoci como 'doorstroom', unda e alumnonan por sigui EPI nivel 3 despues.
Nivel 2, conoci como 'uitstroom', cu ta encera mas practica cu teoria.
Y bo tin Nivel 3, conoci como mercado di labor (arbeidsmarkt). Aki ta unda cu Sue-Ann Ras ta preocupa, mirando cu e aña aki, e nivel 3 a produci un total di 13 klas.
Esaki kiermen cu mayoria mucha, cu ta caba e klas 6 y ta bay EPB, ta bay den e Nivel 3.

TEST DI EPB
E miembro di MEP a haya aceso n'e testnan cu e alumnonan di scol basico klas 6 ta rekeri pa traha pa por defini cua nivel e ta drenta ora e bay EPB. Aunke esun cu el a haya ta mas bieu, di 2014-2015, pero e linea ta keda mescos tur aña.
Segun e Parlamentario, a mustra cu ta haya 'reken y tekst toets', unda cu tin e parti di idioma, y traha som.

Según Sue-Ann Ras, mester para keto un rato, pa wak kico ta bayendo robes, cu tanto alumno ta bayendo den nivel 3 di EPB.
"No por ta, cu nos ta logra cera 2 klas so di nivel 1 y 2 klas di nivel 2 na EPB Hato y San Nicolas.
EPB San Nicolas tin 6 klas di nivel 3 y EPB Hato tin 7 klas di nivel 3 tambe", Ras ta bisa. E parti mas alarmante segun e Parlamentario t'e muchanan di 17, 18 y 19 aña.

E momento cu nan caba nivel 3 (esnan cu ta logra caba, pasobra di 10 alumno, 4 no ta logra caba nan scol secundario), nan no tin niun opcion di estudio den dia mas, sino drenta mercado laboral di biaha.

"Nan no ta completamente prepara pa mercado laboral y



nan ta hopi jong ainda, pasobra e lesnan no ta manera e tipo di lesnan tempo di John F Kennedy (School), no tin ni material adecua y disponibel p'e hobennan haci practica", Sue-Ann Ras a bisa.

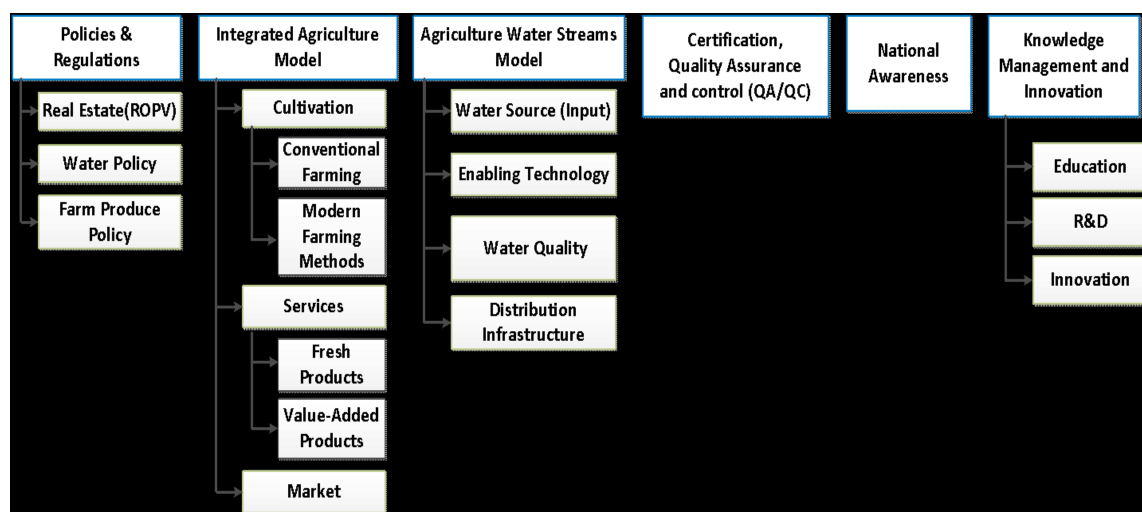
Pa motibo di nan edad 18-19, nan no tin e oportunidad di sigui pa nivel 1 of 2 y ta forza nan pa sali for di scol.
"Eynan mi ta puntra mi mes, dicon tur e añanan atras, nos no por a wak e problematica aki y drecha of mehora esaki? Con atractivo EPB nivel 3 ta pa mercado laboral y pa nos hobennan? Dicon nos no por a bin cu e iniciativa pa duna nan e opcion, pa sigui den Nivel 2 of traha un otro EPB, p.e. atardi of anochi?
Of haci e nivel 3 mas largo, pues haci'e 5 aña y asina aprecia nan habilidadnan? Nos ta bringando contra un sistema hopi rigido y inhusto den enseñansa", Sue-Ann Ras a finalisa bisando.

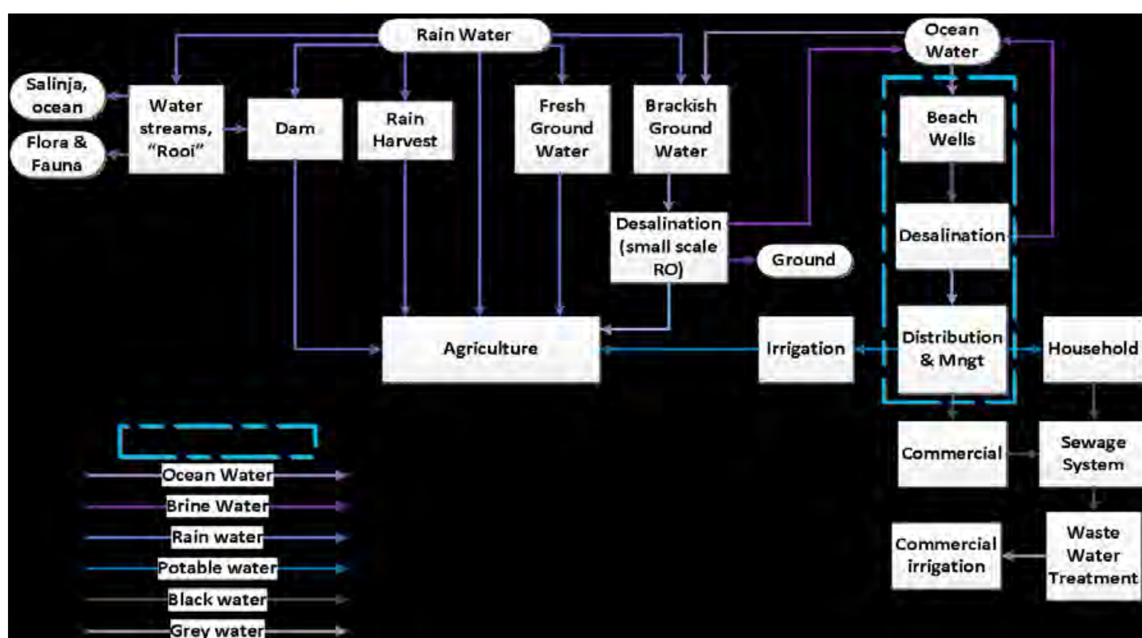
WEB NV ta entrega raport di e "Agricultural Water Roadmap" na Gobierno

Recientemente, y na caminda pa un solucion duradero pa awa agrícola, WEB NV a presenta y entrega e prome raport titula: 'Agricultural Water Roadmap'.
Dicho raport ta ilustra e dos fluho grandi di awa na Aruba. Uno ta awa di yobida y e otro ta awa di laman.
Pa perspectiva di plantacion, awa di yobida ta cubri 86% di e fluho di awa pa agricultura. E awa aki ta cay directo riba un plantacion of por yega indirecto n'e plantacion.
E awa di laman ta wordo uza dor di WEB pa produci awa potabel, esta awa di bebe pa nos comunidad.

Un di e retonan nos dilanti awor ta pa colecta e awa di yobida, pone esaki den un reserva p'e wordo uza despues. E otro reto ta pa transporta e awa recolecta na un forma mas eficiente y barata posibel.

Tin 6 pilar pa traha riba dje p'e solucion duradero ta na su lugar.
1. Maneho y Regulacion,
2. Modelo Integral di Agricultura,
3. Modelo di 'Waterstreams',
4. Certificacion, Siguridad di Calidad y Control,
5. Concientisacion Nacional,
6. Conocemento, Maneho y Inovacion.





E 'Agricultural Water Roadmap' ta resultado di dos dia intensivo di trabou. Tanto representantenan di Ministerio di Sector Primario y WEB a participa, pero tambe directiva di UFA (United Farmers Association) y directiva di Santa Rosa.



Durante formulacion di e 'roadmap' lo bin cu solucionnan riba termino cortico, mediano y largo. Na caminda solucionnan ta wordo implementa di biaha.
Un di e condicionnan mas importante ta pa crea conciencia publico pa cu importancia di cuminda organico y saludabel.

Minister Chris Romero a expresa su satisfaccion pa cu e trabou desplega dor di WEB, UFA y su propio Ministerio, pa yega n'e documento aki. El a indica cu agricultura ta bay drenta nos scolnan como materia riba diferente nivel.

AVP y Carl Giel ta contra progreso pa San Nicolas:

Proyecto Fast Ferry lo fortalece lasonan entre islanan ABC

Segun MEP

PARTIDO MEP semper ta apoya firmemente desaroyo pa San Nicolas. Awor cu MEP ta den gobernacion di coalicion, a presenta su vision inovativo pa San Nicolas na unda lo trece crecemento economico pa progreso y bienestar di pueblo di San Nicolas y Aruba en general. Un proyecto grandi pa San Nicolas t'e Proyecto Fast Ferry cu e meta pa fortalece e lasonan comercial, economico y social entre Aruba, Corsou y Bonaire.

Partido MEP ta haya lamentabel e hecho cu un biaha mas, Partido AVP y señor Carl Giel muy en especial tur dia ta lanta cu e meta riba nan agenda pa ataca e Proyecto Fast Ferry, un proyecto bunita cu ta destina pa trece union den varios aspecto pa nos pueblo.
Pa 8 aña, Gobierno di AVP a pone yen di klinkers riba camindanan di San Nicolas y awor Gabinete Wever-Croes ta trece proyectonan cu di berdad ta trece progreso p'e pueblo di San Nicolas.

Señor Carl Giel no ta desea di mira progreso pa San Nicolas. Awor te hasta señor Giel a investiga su mes loke e Fast Ferry por nifica pa Aruba, solamente cu Carl Giel no por a haya un motibo valido pa su oponencia.
Parce cu Carl Giel a uni su mes na ex-Minister Benny Sevinger y a investiga via di Google y a busca e artributonan di speedboat y no di un Fast Ferry.

Mientras cu e Minister encarga cu e Proyecto Fast Ferry, Chris Romero, a busca profesionalnan riba e tereno di Fast Ferry, a reuni cu mandatarionan di Corsou y Bonaire kendenan tambe a busca profesionalnan pa investiga e beneficionan di un Fast Ferry entre e islanan ABC.

Fast Ferry ta un proyecto cu Gabinete Wever Croes y, particularmente Minister Chris Romero, semper a apoya firmemente for di nan trabou den Parlamento. Awor den su calidad di mandatario encarga cu e cartera di Transporte, Minister Chris Romero ta comprometi p'e Proyecto Fast Ferry bira un realidad pa trece progreso y bienestar economico pa San Nicolas y Aruba completo.





Minister di Finansa, Asunto Economico y Cultura mr. Xiomara Ruiz Maduro:

Colaboracion regional entre paisnan LGO di Caribe pa un etapa post Cosme



MINISTER di Finansa, Asunto Economico y Cultura, sra. Xiomara Ruiz-Maduro, a haci apertura oficial di e Summit Ministerial Post COSME di e Paisnan cu e status LGO den Caribe riba diaranson 19 di september. Meta di e Summit aki ta pa dialoga riba e opcionnan pa por continua cu e bon colaboracion y netwerk cu a crea durante di e implementacion di e programa di COSME durante e añanan 2015-2018.

E programa COSME a wordo financia cu fondonan regional di Union Europeo pa fortalece e empresanan chikito y mediano den e Paisnan LGO den e region di Caribe. Ta hopi empresa chikito y mediano na Aruba a participa den curso y training cu a wordo duna door di consultants cu a wordo facilita door di Departamento di Asunto Economico via su unidadnan di IDEA y EXPRODESK. Diferente departamento di Gobierno tambe a participa den varios curso via di e programa aki. Varios estudio riba un gama amplio di temanan a wordo realisa, cualnan Aruba y e otro islanan ta usando pa asina stimula e empresanan chikito y mediano. Na Aruba e proyecto a wordo implementa conhuntamente entre Departamento di Asunto Economico y Camara di Comercio di Aruba.

E programa di COSME ta yega na su fin awor na september 2018, pero tur e 12 LGO-nan den Caribe cu a participa den e programa ta desea pa continua cu e cooperacion y apoyo na e empresanan chikito y mediano.

Algun mandatario cu a atende e Summit ta diputado di Boneiro sr. Hubert Martis, Minister di Desaroyo Economico di Corsow, sr. Steven Martina y Minister di Salubridad, Agricultura y Asunto Humanitario di Turks and Caicos, sr. Edwin Astwood. Tambe a participa señora Vanessa Torre directora di Departamento pa Desaroyo Economico na Corsow, demas representantenan di gobierno di e diferente islanan, representantenan di e consultant di GOPA cu a administra e projecto di COSME y sra. Taiana Mora cu a elabora riba e posibilidadnan di cooperacion Post COSME. Sra. Maria Dijkhoff-Pita, directora di Departamento di Asunto Economico hunto cu su coleganan sra. Zulema Dabian-Erasmus y representantenan di e unidadnan IDEA y EXPRODESK tambe tabata presente.

Den su disertacion, Minister Ruiz-Maduro a resalta e importancia cu e programa COSME tabata tin pa nos empresanan chikito y mediano y a indica cu nos ta keda busca forma pa por sigui profesionalisa y stimula nos empresanan na Aruba. Den Gabinete Wever-Croes su vision economico empresanan chikito y mediano cu ta representa 93% di empresanan na Aruba, tin atencion special door di e impacto cu nan tin den nos economia. Minister Ruiz-Maduro ta gradici tur instancia cu a haci e Summit aki posibel, specialmente Departamento Economico pa tur nan esfuerso haci den cuadro di e programa

FlexTeam ta sigui atrapa usuarionan di marihuana "con las manos en la masa"



E siman aki FlexTeam a bolbe manda un relato di trabounan cu a keda realisa durante e ultimo dos simannan.

Manera semper nan ta controla hopi pa agrupacion na luganan conoci manera Manuelito's, Hotel Bacarat, casnan di pueblo na Noord, Madiki, Seroe Patrishi, Lekker, De Olde Molen y Cas Casuela, The Village pero tambe na Eagle Beach unda grupo ta sinta dal drinks y toca musica.

Dia 7 di augustus a tira un bista special riba casitanan di number rond Aruba, pero no a nota nada special. n

A detene un chauffeur di inicial MMA naci na Rep. Dominicana na aña 1973 pa violacion di ley di trafico. Tambe a tene control durante un evento grandi di pelea na Centro Deportivo Betico Croes.

Na altura di un caso den bisindario e Polisnan di FlexTeam a sinti un holo fuerte di marihuana. E momento ey a constata un auto BMW preto staciona cerca cu dos persona den dje. Ora cu nan a mira Polis., e chauffeur a baha y a keda para na banda di e stuur.

Mirando e holo fuerte di marihuana, e Polisnan a bay controla un que otro. A informa e chauffeur cu a haya holo fuerte di marihuana, for di e auto ey y cu relaciona cu esaki ta bay listra e auto. A pidi e ocupante baha for di e auto.

Durante control a haya den e asbak 3 sakito di plastik transparente cu yerba parecido na marihuana, dos cigaria di marihuana mita huma y bou di e asienta di ocupante a haya un tas di hende muhe un "marihuana maler" cu cantidad chikito di e yerba. Riba e asienta patras a haya pepperspray di marca "Sabre Red".

Tur cos a wordo confisca y a detene G.R. naci na Aruba di 36 aña y CS naci na Aruba di 27 aña.

Tambe nan a participa den spotcheck control riba diferente otro, a haya cantidadnan chikito di marihuana, sakito cu cocaina, piedra di cocaina, sker, cuchiuw, marihuana malers, etc.

Minister Dangui Oduber:

Na caminda pa un MOU cu FIFA na bienestar di deporte

AYERA mainta Minister di Deporte sr. Dangui Oduber a reuni cu FIFA Development Director di e region di Caribe y Africa sr. Veron Mosengo-Omba hunto cu su delegacion. Sr. Richard Dijkhoff kende ta representa Aruba den e comision di FIFA a haci e reunion aki posibel.

E organisacion di FIFA no ta enfoca solamente riba loke ta trata e weganan di futbol, pero tambe riba e parti social y e parti di desaroya mas hungador di futbol.
Pa haci esaki posibel FIFA ta inverti den e Federacion local hunto cu ayudo di Gobierno. Minister Dangui Oduber a trece dilanti e preocupacion cu Aruba tin cu su complehonan deportivo cu no ta apto pa hunga weganan internacional di futbol.
Tambe e dos partidonan a combersa con FIFA lo por yuda na renoba nos complehonan deportivo. FIFA tabata hopi positivo y a mustra interes pa yuda Aruba.





Ora bo tin un compleho deportivo cu tin tur e rekisitonan basico na ordo y den un bon condicion, esaki mes lo stimula nos hobennan pa practica e deporte di futbol segun e mandatario. E dos partidonan lo bay pone tur cos riba papel y discuti e detayenan p'asina yega na un acuerdo concreto.
E acuerdo aki lo mester wordo firma den forma di un MOU cu lo por tuma lugar na Zurich of na Aruba mes.

E acuerdo aki lo bira algo historico pa Aruba, Minister Dangui Oduber lo t'e prome Minister di Deporte cu lo sera un acuerdo cu FIFA na bienestar di deporte na Aruba.
E mandatario a keda sumamente contento con e reunion a bay y a bisa cu pronto lo ta firmando un MOU.

Di acuerdo cu drs. Mervin Wyatt Ras (AVP)

Minister Evelyn Wever Croes ta poeslief encuanto di castigo mas abou pa asesinato di muchanan

DURANTE conferencia di partido AVP, Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras a trece padilanti cu Minister Presidente Evelyn Wever-Croes a keda poeslief ora el a elabora encuanto di e sentencia di Huez rond di e caso pa maltrato y asesinato di e dos muchanan menor di edad.

Wyatt-Ras ta haya alabez cu Minister Glenbert Croes a keda muisstil.

Esaki no t'e promer biaha pasobra ora cu 2 abusador di mucha a ser laga den libertad dor di Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, promer cu nan a cumpli cu nan sentencia total, tambe e Ministernan aki tabatin reaccion semehante.



Enbez cu bin cu algo concreto Minister Presidente a reacciona haciendo un apelacion n'e moral di nos pueblo pa raporta ora nan mira un acto cu no ta permisibel. Esaki ta contrario na ora e tabata Parlamentario cu e tabata papia cu mester tin castigonan mas halto y e tabata marcha pa mustra descontento.

Hasta el a bisa cu e por agrega djis un par di regel n'e ley existente pa camb'e pa hisa castigo pa proteha muchanan ora di abuso.

Awor cu Evelyn Wever Croes ta den e posicion cu e por haci algo mas liher, enbez di actua, e ta pidi pueblo pa raporta na instancianan.

Mientras Minister di Asunto Social Glenbert Croes ta keto keto sin a duna niun reaccion ni a bin cu nada concreto.

A ser treci dilanti durante tratamento di e caso cu e mama tin un "battered woman syndrome", esta e tin e syndome di hende muher maltrata.

Den e caso aki pa preveni recidieve of repiticion ta na su lugar guia. Na otro pais ta ofrece yudansa como alternativa na castigo.

Dor cu Minister a uza e caso aki pa anuncia cu tin crisis social lo tabata di spera cu e lo bay ofrece yudansa p'e mama y famia pa prevencion den futuro. Sinembargo Minister Glenbert Croes a keda muisstil. Lamentablemente te ainda e plan di crisis cu Minister a anuncia y haci fanfaria cun'e no ta ser ehecuta. Wyatt-Ras a spera algo mas concreto for di e Minister.

E Parlamentario ta spera cu ambos Minister recapacita y haci algo pasobra hopi nan a papia y nada no a ser haci. Tanto a priminti ora ta den oposicion awor no foe ni fa.

Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

A controla prijsnan, higiena y a cera un supermercado na Dakota

DIARAMENTE DEZHI ta haci su control na supermercadonan riba prijs maximo di productonan di canasta básico y mensualmente e control ta wordo amplia cu Departamento di Salubridad Publico y Cuerpo Policial.
Diamars mainta e team di control forma pa Departamento Economico (DEZHI), Cuerpo Policial (KPA) y Departamento di Salubridad Publico (DVG) a haci varios control na diferente supermercado den Oranjestad y Dakota. E control a tuma luga riba prijs di productonan cu ta forma parti di e canasta basico. Tambe a controla e parti higiena y sanidad di e establecimentonan y si e luga tin tur e permisonan necesario na ordo regla pa nan por opera. A constata cu un supermercado na Dakota, no tabata tin su papelnan na ordo, como tambe no tabata cumpli cu e exigencianan di sanidad. E departamentonan concerni a tuma e decision y a cera e supermercado pa 48 ora, pa esnan encarga pone e supermercado den bon condicion, cumpli cu sanidad y regla nan permisonan necesario. Otro supermercado na Playa Pabao tambe a wordo controla y varios productonan cu nan fecha a vence mester a wordo saca y destrui y e doñonan a wordo atendi seriamente pa autoridadnan.

E control ta sigui y e establecimento cu no cumpli lo ricibi sancion, como tambe pa garantisa cu e supermercadonan ta cumpli cu e prijsnan maximo stipula pa gobierno pa locual ta e productonan di canasta basico, pa tin na ordo y vigente e carchi berde, tin e lugar limpi y higienico y cu e permisonan di operacion ta na ordo. E maneho di control ta continua di parti ministerio di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura pa garantisa cu e consumidor ta wordo ofreci productonan na bon prijs y calidad.















Polis Maritimo a haya un

Venezolano ilegal trahando na un compania di watersport

DIAMARS atardi pa 4.10 pm miembronan di Polis Maritimo cu tabata patruya na altura di Riu Hotel y a mira un persona ta nabega iresponsabelmente riba e waverunner A-2479.

Na momento cu e persona a wordo atendí cu su comportacion y mirando cu e no tabatin indentificacion cune y ta stranhero a dicidi di tuma contacto Guarda Nos Costa.

E colega di Guarda Nos Costa a wak den sistema y a constata cu el a drenta 27 mei 2018 y el a haya 30 dia y no a salí más.

E homber di nacionalidad Venezolano tabata ilegal y tabata traha na Pair-A-Dice Watersport.
E homber a wordo entrega na personal di Guarda Nos Costa.



Atraco ta lantando cabez atrobe



Ayera madruga algo rato pasa pa 03:15, un atraco a tuma lugar na Well Done Snack Truck na rotonde Las Americas. Patruya policial na yegada por a componde cu lo ta trata di 4 hende homber cara tapa.

Un tabatin un arma di candela y un otro un cuchiu. Tur 4 tabata bisti na preto y ta papia Papiamento bon.

Nan a bay cu un suma di mas o menos Afl. 8000,- . E 4 anti socialnan aki mester a huy den un Diahatsu Terrios color blau/berde direccion Dakota. Tur unidad riba caya a sali busca e atracadornan, sin resultado.
Atraco Team a presente n'e sitio di e susedido, BFTO y Slachtofferhulp. Ta pidi ken cu por a wak algo yama tiplijn di Polis 11141.

Patruya di Noord un biaha mas ta score, 4 homber indocumenta haya den un van

Diarazon mey anochi patruya di Noord un biaha mas ta score, momento cu nan a bay controla un Hyundai van. A para un van, den caya di Paradera Park Apartments, un caya cu ta un dead end. Ora e chauffeur a mira e auto di Polis, a trata di bira pa bay pero no a logra. Den e auto tabatin 4 homber stranhero sinta riba scoochi di otro dilanti.

E chauffeur no por a mustra su rijbewijs. Ningun por a mustra e agentenan nan documentonan valido, pa ta riba e isla. Segun un di nan, el a yega e isla normal, esta cu avion. Y cu su papelnan aparentemente ta of tabata den tramite na DIMAS. El a sigui conta Polis cu DIMAS lo a rechasa su prome peticion.

Agentenan a puntre unda e ta traha (esta un di nan), y el a contesta cu un compania grandi conoci di luz y sonido riba e isla.

Transportwagen a wordo pidi y a transporta tur pa Warda di Polis na Shaba, unda lo sigui averigua un ke otro y pasa nan over pa Guarda Nos Costa.





Recientemente partido AVP a introduci otro instrumento na bienestar di pueblo cu ta Tienda di Ley

LIDER di partido mr. Mike Eman n'e ocasion aki a splica pakico ta importante e introduccion di un Tienda di Ley y con esaki ta sirbi interes di pueblo.
El a recorda cu algun tempo atras un iniciativa bunita a wordo tuma dor di studiantenan di Universidad di Aruba pa organisa of crea un division nobo den partido AVP.
Un division cu ta specificamente pa hobennan profesional. El a haya e nomber di Plataforma Hobennan Profesional.

Asina recientemente durante e Cumbre 2018 e grupo aki a presenta nan agenda cu ideanan pa por contribui n'e sociedad. Un di e proyectonan cu a wordo lansa durante e Cumbre ta un Tienda di Ley.
"Ta hopi bunita pa mira eficiencia di e hobennan aki. Nos no ta ni dos weekend despues di e Cumbre y ya caba e hobennan di e Plataforma Hobennan Profesional ta cla pa cuminsa cu apertura di Tienda di Ley. Y por mira cu ya caba tin hopi interes pa haya asesoramento di e hobennan aki," e lider di partido a comenta.

Mike Eman a bisa di ta sinti un orguyo masha grandi mirando con hobennan studiante di ley ta dispuesto pa pone nan tempo disponibel den fin di siman pa duna ciudadanonan conseho huridico gratuitamente.
Esnan cu ta traha den e division aki ta personanan cu ta studiando ley, graduadonan y tambe nan ta haya ayudo di abogado mr. Gabriela Sjiem Fat.
Dos hoben cu ta poniendo nan tempo disponibel den e Tienda di Ley t'e rumannan Wendert y Wendrick Cicilia.
Ta trata di hobennan cu gran talento y devocion pa loke nan ta haci, den e caso aki pa yuda pueblo y nan pais, Eman a comenta.

Wendrick den forma humilde a papia cu e fecha ta uno hopi special, pasobra ta inaugura Tienda di Ley pa brinda un variedad di servicio na comunidad.
"Un iniciativa cu a nace for di un grupo di hoben profesional y academico cu ta activo den un forma positivo, mustrando un boluntad pa yuda nos ciudadano y cu kier nifica algo den e comunidad."
El a splica cu meta principal di Tienda di Ley ta pa brinda asistencia, conseho huridico n'esnan cu mester di esaki.
"Tur persona tin derecho pa haya asistencia huridico y di e forma aki ta haci e asistencia huridico acesibel na tur persona di nos comunidad, cu berdaderamente mester di esaki."

E hoben profesional a bisa tambe pa keda pendiente, pasobra esaki t'e prome proyecto di un serie cu Plataforma Hobennan Profesional di AVP lo bini cun'e pa yuda y sirbi e pueblo di Aruba. "Nos ta un grupo di hoben comprometi cu e pueblo, cu tin e boluntad pa contribui na nos comunidad."
Otro hoben profesional cu a pone su tempo disponibel na Tienda di Ley ta Kamilah Dammers, kende a expresa di ta hopi contento di mira asina hopi cara presente riba e prome dia di Tienda di Ley.
"Semper ora cu un proyecto cuminsa bo



no ta spera hopi hende. Asina mes mi ta mira varios persona cu kier busca e asistencia cu kisas no ta acesibel pa nan eyfo.
Mi ta contento tambe di ta rond di tanto hoben cu ta studiando y profesional den e proyecto aki." El a splica cu e mes no ta specialisa den ley, pa cual e mes ta siña di esaki.

Pero hunto cu su colega Victoria nan lo bay ta trahando pa yuda ciudadanonan hinca un Curriculum den otro ora cu nan ta buscando trabou. Ta masha importante p'e persona cu ta aplica pa un trabou entrega un carta bon hinca den otro y atractivo.
P'esey ta importante e servicionan cu Tienda di Ley ta ofrece. Hunto cu esaki ta bay brinda ayudo tambe na ciudadanonan pa interpreta cartanan cu nan ta ricibi for di diferente departamento di Gobierno of otro instancia. Sea p'e idioma of e contenido tecnico. Lo yuda e ciudadano duna nan reaccion riba e tipo di cartanan aki.
Dammers a bisa cu nan ta habri pa cualkier otro tipo di servicio cu comunidad ta interesa pa nan brinda. Personanan cu ta interesa pa duna nan colaboracion den Tienda di Ley tambe ta bon-bini den e Plataforma.
Lider di partido Mike Eman a felicita e grupo di hoben y a expresa cu esaki ta un momento hopi importante ya cu e hobennan a realisa un soño cu nan tabatin.
El a introduci henter e directiva di Plataforma Hobennan Profesional cu ta consisti di: Timothy Fowler; Wendert Cicilia; Jessy Bruges; Wendrick Cicilia; Gerick Croes; Victoria Sequera; Juan Manuel Kelly y Kamilah Dammers.
A toca honor na Juan Manuel Kelly y Victoria Sequera pa devela e nomber poni riba e oficina cu ta bisa Tienda di Ley.



Archivo Nacional Aruba a wordo sorprendi gratamente cu entrega di un artefacto historico di famia Ecury

DIA 7 di september ultimo, Archivo Nacional Aruba (ANA) a ricibi un artefacto historico di famia Ecury. E artefacto historico aki ta un "gong" di koper.
Un "gong", na Spaño yama "gongo" ta piesa den forma di un disco di brons of koper. Esaki ta wordo colga generalmente na algo y ta haci un sonido ora di dale cu un pida palo. E "gong" ta un piesa di origen Oriental/Asiatico.



E "gong" aki tabata colga antes na cas di famia Ecury situa na Schelpstraat 42, cas di famia sr. Dundun Ecury y sra. Anna Paulina Ecury-Ernst, mayornan di "Boy" Ecury.
E "gong" di koper aki ta den forma di un cabes di cabay. E "gong" aki tabata wordo uza pa yama e famia hunto, p.e. ora cu cuminda ta cla.

N'e cas aki sr. S.J.A. "Boy" Ecury a nace y biba durante e añanan prome cu el a bay Hulanda pa su estudio. Ta dor di su permanencia na Hulanda den tempo di Dos Guera Mundial, el a participa den e movemento di resistencia durante e di Dos Guera Mundial den añanan 40, di siglo pasa.

E "gong" di koper aki a wordo entrega na Archivo Nacional Aruba dor di sr. Boy Ecury, kende ta yiu di sr. Nicky Ecury y ta sobrino di S.J.A. "Boy" Ecury.
Sr. Nicky Ecury tabata hunto cu su ruman sr. S.J.A. "Boy" Ecury na Hulanda pa su estudio y durante tempo di guera Nicky tabata miembro di e "Limburgse Stoottroep", cu tambe tabata un acto di resistencia contra e ocupacion di Hulanda.



Actualmente e cas den Schelpstraat ta wordo considera un monumento y ta wordo maneha pa Gobierno di Aruba desde aña 1997. Desde aña 2007 e Museo Archeologico di Aruba ta situa den e edificio.

E "gong" lo wordo warda na ANA, caminda cu e lo wordo preserva y lo wordo haci acesibel p'esnan cu ta haci investigacion tocante topiconan relata n'e artefacto, y pa uso pa publicacion y exposicion.

Colegio Arubano a bishita Vertegenwoordiging van Nederland na Oranjestad (VNO)

Pa un college encuanto Prinsjesdag

DOS klas di Colegio Arubano diamars ultimo a haci un bishita na Nederlandse Vertegenwoordiging na Oranjestad (VNO) pa un "gastcollege" encuanto Prinsjesdag na Nederland.

HAVO4 y un VWO5 klas, cu tin den nan pakete historia, a haya un presentacion pa sa mas di e ceremonianan di Prinsjesdag. Kico ta su nificacion di finanza di Gobierno y Reino Hulandes.



Huesped special tabata ex-Gobernador sr. Fredis Refunjol. E alumnonan a haya un encargo den forma di un trabao pa haci di 'Denken-Delen-Uitwisselen', pa den grupo bin cu idea con e colaboracion den Reino mester ta y con e lo ta den 20 aña.

E presentacion a ser duna pa ex-Gobernador Refunjol y e representante interino di VNO, sr. Baars. N'e presentacion aki, e alumnonan tabata kier sa mas di e colaboracion cu mester tin den Reino, y sigur pa loke ta Defensa y Husticia.

Otro tema cu tambe e studiantenan tabata kier sa mas, ta di situacion financiero di Aruba y pa mantencion di identidad Arubano.

Minister Chris Romero a reuni cu Diputado Hubert Martis di Bonaire riba e Proyecto di Fast Ferry

MINISTER Chris Romero a ricibi Diputado Hubert Martis di Bonaire pa intercambia punto di bista riba e proyecto di Fast Ferry. Señor Hubert Martis ta Diputado di Finanza y Economia na Bonaire.

Diputado Martis a expresa su satisfaccion cu Minister Chris Romero a rebiba e proyecto cu ta conecta e tres islanan ruman, esta Aruba, Bonaire y Corsou. El a indica cu Bonaire, mescos cu Aruba y Corsou, ta wak e beneficionan economico pa su Pais.

Minister Chris Romero a splica e trayecto cu el a encamina caba pa cu e proyecto di Fast Ferry, dor di informa su mes debidamente, papia cu stakeholders na Aruba y busca aprobacion di Conseho di Minister y Parlamento na Aruba.

Tambe e titular di e cartera di Transporte a informa Diputado Martis di e bishita cu e efectua na Corsou pa reuni cu e Gobierno di e isla aki, y asina e siguiente paso lo ta pa firma un MoU entre e dos Gobiernonan.

Diputado Martis a indica cu na Bonaire tambe e interes t'ey pa cu e proyecto di Fast Ferry. E ta premira cu actividad comercial lo subi y tambe cu mas hende lo bay bishita e islanan ABC.

Sr. Hubert Martis a indica cu na Bonaire ta sondeando caba diferente localidad pa ubica e 'pier' p'e Fast Ferry.

Ambos mandatario a gradici otro p'e encuentro y e informacion comparti. A palabra cu lo tin "follow up" p'asina formalisa e trahamento hunto riba e proyecto di e Fast Ferry.



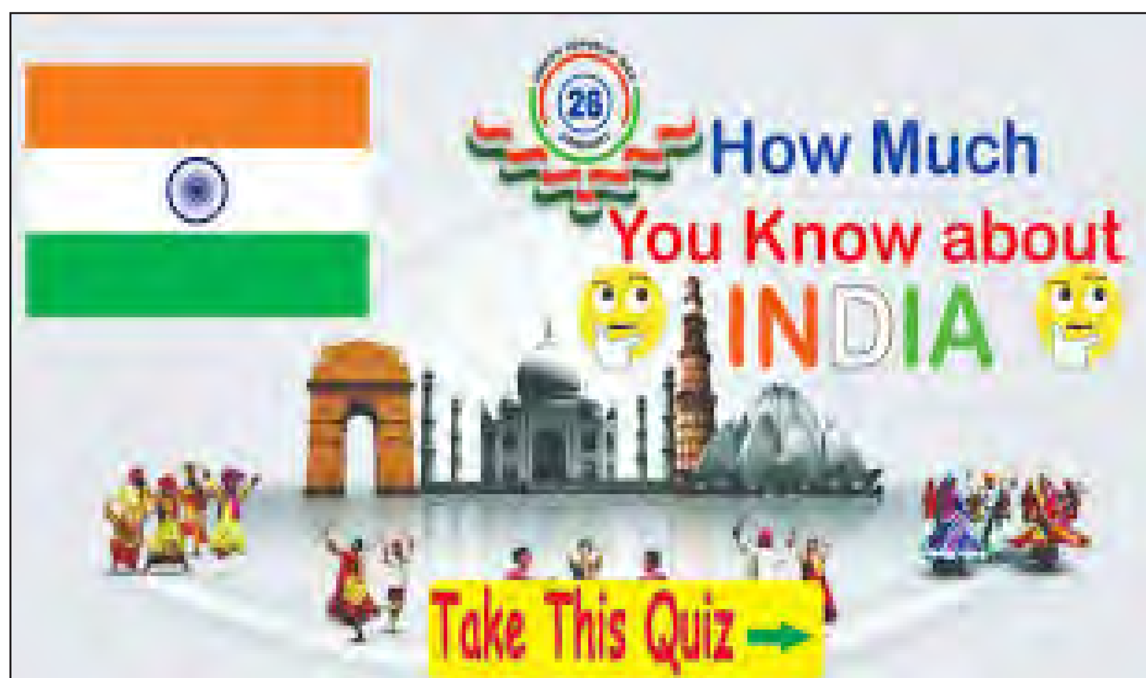
Know India Quiz di Gobierno di India cu hopi premio

GOBIERNO di India ta haciendo un tremendo esfuerzo pa trece atencion y informacion p'e cultura di India cu concurso y premionan interesante.

A crea un 'Know India Quiz' pa personanan di India bibando afo, pero tambe tin un otro categoria pa tur esnan di otro nacionalidad.

Actualmente e Quiznan ta wordo duna online na diferente nivel, p.e. nivel di Embahada y lo regala varios premio y medaya.

Lo scoge varios participante cu a califica den cada categoria den e prome nivel, pa haci on otro online quiz na New Delhi. Ganadornan di segundo rond lo wordo invita pa biahe pa New Delhi (India) y participa den e siguiente 2 rond. Esaki lo dura 2 siman, y participantenan lo wordo hiba rond pa conoce India, cu tur gasto cubri.



Logicamente e Quiz pa personanan di otro nacionalidad lo ta mas facil y esun cu ta participa por busca mayoria informacion online.

Nos di Indian Association of Aruba kier a comparti esaki, mirando cu e ta un bon oportunidad pa studiantenan interesa of cu por tin proyecto na skol y a scoge India como e topico.

E quiz lo ta pa personanan entre edad di 18 pa 35 aña.

Ultimo fecha pa registra online ta 15 di october 2018. E website pa registra ta (www.bharatkojaniye.in/home/register

E Quiz ta core di 16 te cu 31 di october 2018. Nos ta spera cu tur hoben tuma e oportunidad pa participa den e gran iniciativa cultural cu a wordo crea pa Gobierno di India.

Pa mas informacion bo por libremente contact Prakash Gupta na 593-2552 via whats app.

IPA a start cu su minor IPA Globalization, Diversity and Multilingualism

INSTITUTO Pedagogico Arubano (IPA) a "kick off" su prome Minor Internacional yama Globalization, Diversity and Multilingualism na Nicolas Store (Community Museum) na San Nicolas. E minor aki, cu a keda presenta dia 12 di september 2018, ta pa studiantenan internacional di Caribe, Latino America, Merca y Europa.



E ta tuma luga durante e periodo di september 2018 te januari 2019. E studiantenan di e aña aki a bini principalmente di Hulanda y Aruba, e.o.: E institutonan Hogeschool Rotterdam, Haagse Hogeschool y Universidad di Aruba.

E specialisacion di e studiantenan aki ta docente pa scol primario, secundario y pedagogia. E programa aki ta concentra riba Globalisacion, Diversidad, Multilingualismo y Enseñansa. Tin un enfoke grandi tambe riba desaroyo sostenibel delinea den e asina yama 4 P's di sostenibilidad cual ta 'Planet, People, Profit y Participatory Governance'.
E meta ta p'e studiantenan amplia nan horizonte, cera conoci cu e cultura y sistema di enseñansa di Aruba y haya conocemento didactico pedagogico, investigacion y tambe intercambia conocemento y experiencia.



E programa ta consisti di diferente actividad multidisciplinario unda e studiantenan ta participa na un serie di tayer, facilita pa varios docente di IPA y experto invita, riba diferente tereno manera globalizacion, creolisacion, diversidad, arte y cultura, multilingualismo den enseñansa, sistema y maneho di enseñansa, investigacion y ciudadania.

Nan lo haci nan practica na diferente scol basico y scol secundario na Aruba. Banda di esaki, nan lo participa na diferente excursion rond di nos isla.

E mainta tabata hopi exitoso, unda Directora General di IPA drs. Marilyn Richardson a yama tur hende bonbini. Den su descurso, el a enfoca riba e concepto di Globalisacion y e hecho cu en realidad nos tur ta interconecta riba un nivel hopi profundo como ser humano.
Tambe e hecho cu den Caribe, Aruba en particular, nos ta bibando e asina yama 'global citizenship' ya prome cu e concepto globalizacion a bira popular.
Banda di esaki tabatin presentacion y charla di docente di IPA riba tereno di globalisacion, diversidad, arte, baile y cultura.
Esnan cu a hiba palabra tabata, entre otro, dr. Paula Kibbelaar, Ingrid Captain MSc, drs. Gregory Richardson, Dyantha Maduro MAE y Lara Kuiperi BFA

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 10 Aug, 2018 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten	100.20
				chq./overboeking	100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.34	1.36		1.38
Zwitserse frank (per 100)	CHF	178.91	179.63		180.43
Pond sterling	GBP	2.21	2.26		2.32
Japanse yen (per 10.000)	JPY	159.06	160.51		162.13
EURO (per 100)	EUR	202.26	204.11		206.16
Deense kroon (per 100)	DKK	26.40	27.12		27.92
Noorse kroon (per 100)	NOK	20.37	21.09		21.89
Zweedse kroon (per 100)	SEK	18.57	19.29		20.09

Stichting Mobis a reuni cu tur centro di bario riba un proyecto di Administracion, Online

DIAHUEBS 13 di september 2018 Stichting MOBIS a organisa un reunion den Centro di Bario Brazil cu representante di tur Centro di Bario pa inicio di e proyecto di Online Administratie. E proposito tras di e proyecto aki ta pa cada Centro tin mas control, transparencia, consistencia y eficiencia ora ta papia di e administracion di e centro.

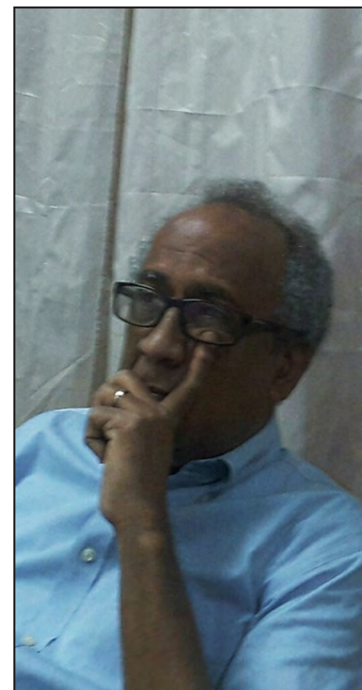
Esaki lo wordo haci dor di uza un sistema online unda cada miembro di directiva lo wordo enseña dor di Henna Thode di HFT Treasury & Accounting Services con pa haci uzo di e programa. Stichting MOBIS hunto cu e Centronan di Bario ta hopi contento pa por cuminsa e proyecto aki p'asina wak mehoracion den cada Centro di Bario.















Mentor Swinda Venhorst-Thijsen:

"Informacion di vivienda pa futuro studiantenan cu ta bin studia den regio Brabant y Limburg'

DEN HAAG – E studiante cu ta pensa di bay studia na Hulanda n'e siguiente ciudadnan Tilburg, Breda, Den Bosch, Eindhoven, Maastricht, Sittard y Heerlen, mester tene na cuenta cu mester inscribi pa kamber na tempo.
Sra Swinda Venhorst-Thijsen, mentor di Arubahuis p'e cuidadnan aki, ta informa riba e asunto di buscamento di vivienda.



'Aki mi ta duna e websitenan cu ta importante pa inscribi pa vivienda. Tin cu ta gratis y tin algun cu bo mester aplica y paga un suma chikito. Si bo ta duda riba cua opleiding bo ta bay sigui of na cua ciudad bo kier bay studia, inscribi tog na mas website.

Despues bo ta haci bo escogencia. Tambe studiantenan cu no ta bin Hulanda otro aña por inscribi ya caba pasobra bo ta acumula mas tempo (inschrijftijd) cu ta dunabo mas posibilidad y seguridad pa haya vivienda pa ora bo yega. Bo mester mire como un bon inversion den bo futuro como studiante.'

Un opcion pa haya un kamber tambe por ta via Hogeschool of Universiteit. Ora bo scoge un
opleiding y un school bo mester check riba e website di e scol si tin posibilidad pa haya un kamber.

Hopi biaha e kambernan aki eigenlijk pa studiantenan cu no tin nacionalidad Hulandes, pero laga e scol sa cu bo tin interes. E ora nan por ponebo riba un wachtlijst.

Si bin un kamber liber e ora bo por wordo aserca cu un oferta. E kambernan aki ta pa shortstay: pa un aña of mita aña. Mas tanto nan ta muebla.

En general bo por yena un postcode fictivo riba e inschrijfformulier pasobra Aruba no conoce e sistema ey. Yena por ehempel 1111 AA. (Dus 4 cifra cu 2 mayusculo) Lesa e instruccion riba e websitenan hopi bon!'
Pa cualkier pregunta bo por acerca e mentor di Arubahuis, sra. Swinda Venhorst-Thijsen, na swindavenhorstthijsen@hotmail.com y via Whatsapp 0031653 51 89 58

Esakinan ta e websitenan pa busca vivienda:

TILBURG
www.klikvoorkamers.nl (inschrijftijd bepalend)
www.sshxl.nl of www.talentsquaretilburg.nl (inschrijftijd bepalend)
Check e site aki pa un bista riba e campus
www.kamerbemiddelingtilburg.nl

BREDA
www.klikvoorkamers.nl (inschrijftijd bepalend)

www.easystreetstudent.com Check e site aki pa un bista riba e campus. Inschrijving ook via Klikvoorkamers. (Inschrijftijd bepalend)

DEN BOSCH
www.woonservicedenbosch.nl (inschrijftijd bepalend)

EINDHOVEN
www.vestide.nl (inschrijftijd bepalend)
www.eindhoven2stay.com

MAASTRICHT

www.maastrichthousing.nl (inschrijftijd bepalend) (tambe pa studia na Sittard y Heerlen y biba na Maastricht)

SITTARD
www.woonpunt.nl (inschrijftijd bepalend)

HEERLEN

www.wsdevoorzorg.nl (inschrijftijd bepalend)
www.grandstudenthall.com (ook voor studiesteden Maastricht en Sittard).

Di acuerdo cu MEP, ta

AVP kier hisa prijs di awa y coriente

DEN ultimo dianan, a tuma nota cu partido AVP no ta mucho contento cu e maneho di Gobierno di Aruba di no hisa prijs di awa y coriente.
Ex-Minister Mike de Meza ta cana desespera tur dia instruyendo su siguidornan pa exigi Gobierno di Aruba pa hisa prijs di awa y coriente.
Nunca antes den oposicion tabatin tanto deseo asina di opositornan pa un Gobierno hisa awa y coriente p'e pueblo.
E pregunta na Mike de Meza ta: "Kico pueblo a haci bo cu bo ta insisti pa Gobierno hisa prijs di awa y coriente"?

Pero, MEP por corda si cu esaki semper tabata e deseo y maneho di Partido AVP sea nan ta den oposicion of nan ta gobernando. Pueblo no mester lubida e fecha di prome di october 2014, unda cu Gobierno di AVP a hisa prijs di awa y coriente cu 15% den un solo biaha.
E dolor cu esaki a causa pueblo a termina den un manifestacion contra Gobierno di AVP. Sinembargo, e Gobierno di AVP no a para p'e dolor di pueblo y a manda cacho y Riot Comando riba e manifestantenan. Te hasta a golpia hende muher y hobennan.

Y tog, Gobierno di AVP no a hala atras, y a sigui cu su plan pa hisa prijs di awa y coriente.
Mientras cu Mike Eman a fiesta cu placa di dividendo di nos compania estatal pa organisa Green Conferences y tambe a biaha tur parti di mundo pa Green Conferences cu e vision pa haci Aruba Green.

E unico 'green' di Partido AVP ta nan color politico berde y nan maneho inmadura laggando atras un situacion financiero erormemente malo, segun MEP.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes na mas di un ocasion a bisa cu lo no hisa e prijs di awa y coriente y a instrui e companianan di utilidad pa baha gastonan den nan departamentonan despues acudi na Gobierno.
Gobierno di Aruba ta goberna drechi y no ta pone atencion na ningun exigencia maligno di Partido AVP y Mike de Meza.

Di acuerdo cu Parlamentario Robert Candelaria, tin hopi peticion ainda pa ayudo

Partido AVP lo tin mas dia pa yuda yena Inkomstenbelasting

Partido AVP a organisa evento di yenamento di documento di Inkomstenbelasting y hopi hende a pasa na Cas di Partido. Dor di e demanda di comunidad pa yenamento di documento di Inkomstenbelasting, Partido AVP un biaha mas lo ta brindando nan servicio.

Partido AVP ta haci un invitacion na comunidad pa yega cerca nan cu e documento di Inkomstenbelasting. Un biaha mas lo tin 4 sesion, unda lo tin diferente team cu lo duna asistencia n'esnan cu mester di dje.

E prome sesion lo ta diarazon 26 di september pa 6:00-9:00pm, e di dos sesion lo ta diabierna 28 di september y lo ta parti den 2 sesion, cual prome ta di 9:00am-12:00pm y 3:00-6:00pm.

E ultimo sesion lo ta 3 di october pa 6:00-9:00 pm. Pa facilita e proceso pa hendenan no warda hopi, por yama Cas di Partido AVP na 583-0911 y traha un afspraak riba e dia di sesion preferi.

Parlamentario Candelaria ta enfatisa y ta recorda tur hende pa trece tur documento necesario – papel di SVb, papelnan di banco, rental-p'asina nan por yena e documento di Inkomstenbelasting den un solo biaha y ta cla pa entrega.
Partido AVP tin un team grandi cla pa sirbi comunidad di Aruba, pero pa cada sesion lo bay tin 6 mesa cu lo ta trahando continuamente.

E aña aki e yenamento di documento di Inkomstenbelasting ta completamente digital y esey lo haci e procedura un tiki mas liher. Entrante awe por yama Cas di Partido na 583-0911 pa un cita riba e fechanan di 26 y 28 di september y 3 di october y gustosamente nan ta cla pa yuda comunidad di Aruba.

Tambe pa mas informacion por bay riba Facebook page di Robert Candelaria y/of Facebook page di AVP.



Marisol Lopez-Tromp a pidi Minister Dangui Oduber claridad riba diferente punto di importancia

LIDER di fraccion di POR den Parlamento, drs. Marisol Lopez-Tromp a informa cu el a manda un serie di pregunta pa Minister Dangui Oduber riba diferente topico cu e ta considera importante pa haya mas informacion riba nan.
Entre e preguntanan realisa tin e.o. riba turismo, ki pasonan Minister ta tumando pa evita cu bin cu mas kamber all inclusive, tambe ki pasonan ta tumando pa evita cu ta sigui cu mas construccion di hotel riba nos isla, banda di esnan cu ta planea caba.

Esaki teniendo na cuenta cu na momento cu Gobierno nobo a sinta a haya e sorpresa cu ta miles y miles di opcionnan a wordo otorga pa kamber di hotel cu ta nifica tambe un presion hopi grandi riba e parti social-educativo.
Tambe a puntra cual t'e opinion di e mandatario riba e posicion di AHATA cu a indica cu Aruba ta birando demasiado caro pa nos bishitantenan.
Si ta comparti e opinion aki ki pasonan ta tumando y si no con lo atende e situacion aki cu e asociacion en cuestion.

Otro pregunta ta relaciona cu turismo crucero, cu ta iniciando temporada halto. A drecha algun beach pa por acapara e fluho di turista aki, pero e no ta suficiente ainda, tin hopi keho di sector hotelero riba dje.
Pesey Lopez-Tromp kier sa con e ministerio ta bay atende cu e situacion aki.
San Nicolas tambe a haya atencion di e Parlamentaria di POR. Un punto cu ta bin dilanti constantemente ta cu e turistanan no ta yega centro di ciudad.

A scucha riba diferente plan y ta pidi Minister Dangui Oduber pa splica con e avance di e plannan aki ta, cual lo t'e time line pa cu esakinan y si tin un pronostico caba pa cu efectividad di esakinan.
Den mesun cuadro el a puntra con leu reinicio di Carubbian Festival ta y ki cambionan por spera di e festival aki.
A puntra tambe con leu e plannan ta pa bon cu un hotel pariba di nos isla. Si Minister por splica cual t'e gruponan interesa, ki tipo di hotel lo por spera den e area aki, cual lo t'e area designa pa e construccion y cuanto kamber lo bin.
Igualmente ki efecto e construccion di e hotel aki lo tin pa desaroyo turistico pa San Nicolas y becindario y pa Aruba, sin laga afor e pregunta di con nos cultura, medio ambiente y economia lo wordo afecta door di un desaroyo asina.

Deporte tambe a haya atencion y Marisol Lopez-Tromp ta puntra Minister Dangui Oduber cual t'e situacion actual di Lotto pa Deporte? A ser papia cu Minister lo bin cu un otro fundacion similar n'esun di Lotto, esaki ta berdad? Kico t'e decision y dicon? Ki diferencia lo tin entre esun y e otro? Con lo bay splica comunidad e situacion nobo?
Tambe a puntra cual t'e stand van zaken di e veldnan deportivo rond di Aruba?
Constantemente por mira un cantidad di mucha ta bende rifa riba caya, ta recauda fondo pa por biaha pa competencianan deportivo den exterior.



Pesey Lopez-Tromp ta puntra con ta controla e aporte di Fundacion Lotto pa Deporte? Tambe debi cu diferente critica ta bin dilanti cu solamente cierto deporte so ta hayando sosten di Fundacion Lotto pa Deporte. Den e cuadro aki e ta puntra con por yega na un reparticion mas husto di e fondonan pa deporte.

Salubridad publico tambe a wordo atendi pa lider di fraccion di POR. El a puntra e mandatario encarga cual t'e situacion di renobacion y ampliacion di hospital? Cuanto e meerkosten di esaki ta?
E ex Minister a opta pa no bay Parlamento pa informa riba esaki y consecuentemente ora Gobierno nobo a sinta a tene un reunion publico pa wak cuanto t'e gastonan extra cu a bin den transcurso di tempo y pakico el a keda sin bay Parlamento, pasobra na final ta trata di placa cu ta bin di comunidad.

A pidi pa Parlamento haya copia di e raportnan di inspeccion na hospital dor di Inspectie Volksgezondheid, tambe raportnan di e mantencion na hospital caminda por wak e frecuencia y enfoke di e trabounan di mantencion.

Un punto cu a bin dilanti ta cu na momento cu coriente bay e kambernan di hospital ta bira insportabel dor di e calor y no tin bentana cu por habri. A busca un solucion pa cu esaki caba?

A puntra tambe riba prevenvion, ki atencion ta dunando n'e aspecto aki? Igualmente riba e tempo di espera pa haya atencion di specialista cual ta hopi largo, a puntra e Minister ki solucion Minister Dangui Oduber ta mira pa reduci esaki mas tanto posibel?
Un di e puntonan den programa di gobernacion ta cu lo introduci e Arubig. Parlamento por ricibi copia di e instellingsbesluit di e comision cu a wordo instala pa bin cu un conseho y proposicion conhunto riba Arubig? Tambe a pidi si Minister Dangui Oduber por duna un bista di e stand van zaken di e conseho di e comision.

Como Presidente di Comision di Salud, Hubentud, nos Grandinan y Famia, Marisol Lopez-Tromp a pidi tambe un reunion cu Minister p'asina Parlamento y su diferente fraccion por ta informa riba diferente di e topiconan aki y e ta confia cu pronto e mandatario lo ta presente den sala di Parlamento pa duna e informacion necesario p'e Parlamentarionan por haci nan trabou como debe ser.

Impact Cafe pa hobennan cu conscientisacion riba tema di abuso

HEART-Centered Leadership Foundation ta organisa, bao capa di su plataforma di hoben Aruba Youth Impact! un encuentro pa hobennan unda e tema di dia lo ta conscientisacion riba e topico di abuso.
Impact Café ta un rato social pa hobennan por trece nan perspectiva dilanti di diferente topico cu nan ta haya importante.
Impact Cafe ta basa riba e modelo di 'World Cafe', unda ta enfatisa e importancia di combersacion pa yega na solucionnan pa resolve y mehora situacionnan cu ta pasa den comunidad.

Den luna di juli a organisa tres Impact Cafe riba e topiconan cu ta parece den derecho di mucha: Educacion, participacion, proteccion y salud.
Durante e encuentronan aki, e tema di abuso a bin dilanti y hobennan a comparti nan solucionnan pa cuminsa traha riba prevencion di abuso na Aruba.
Impact Cafe: 'Speak Up For The Future Against Abuse' ta tuma lugar diarazon, 26 september 2018 di 2:30 pm pa 5:00 pm na Teresita Center, San Nicolas.
Participacion ta gratis y participantenan lo ricibi algo di come y bebe durante e actividad. Edad di participacion ta 14 aña pa 20 aña.





Nos ta haci un invitacion na hobennan cu lo kier forma parti di e actividad aki: "Laga bo bos resona y ban traha hunto riba prevencion di abuso aki na Aruba." Cupo ta limita dus registra awe mes na arubayouthimpact@gmail.com of via 594-2520.
Impact Cafe ta wordo co-financia dor di CEDE Aruba y ta conta cu apoyo y sosten di Futura Lab y Nacional SDG Comission.

Meta di Aruba Youth Impact ta pa envolucra hobennan pa ta miembronan activo di comunidad dor di tuma accion: Comparti idea y experiencia y traha activamente pa trece cambio y haci un impacto den nan comunidad.





Deporte

Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond a continua

Jomark Flanegin di Royal Power Tat Fat Home Depot ta lansa un "one hitter" pa derota Spuiters 7-0

CAMPEONATO HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond dedica na baluartenan Chin Thiel (q.e.p.d) y e trabuco Wilbert "Wiwi" Maduro a continua riba veldnan na Pos Chiquito.

Den categrora AA e equipo di Royal Power Tat Fat Home Depot a enfrenta e fuerte equipo di Spuiters MIPA. Angelo "Dang Dang" Arnold a baha cu un speed hopi halto pero no por a domina e bateria di Royal Power. Di otro banda Jomark Flanegin tabata impresionante riba minticulo a a "shut down" e bateria di Spuiters totalmente. Rotal Power 7 careda, 8 hit, 1 error y ta laga 5 coredor den circulacion.

Spuiters 0 careda, 1 hit, 1 error y ta laga dos coredor na base. Royal Power como equipo a bay di 21-8 bon pa un averahe di 381. Spuiters a bay di 15-1 pa un averahe di 66.

Mihor bateadornan pa Royal Power ta Jair Thompson 1-1, Jomark Flanegin 3-1 cu 1 rbi, Leander Angela 3-1 cu 2 rbi cual bataso porcierto tabata un cuadrangular bastante leew, Juni Faro di 2-1 y Aldrick "Charro" Loopstok kende a bay di 2-2. Jomark Flanegin ta lannsa 5 inning, 15 bola y 46 strike bon pa un total di 61 lansamento propinando 5 strike out, regalando 1 base por bolay no ta permiti careda pa bira e pither ganador. Jomark te cu awor den di dos round tin un ERA di 0.00 cual posiblemente ta un record nobo pa Aruba. Angelo Arnold tambe ta bay 5 inning, 47 bola, 54 strike pa un total di 101 lansamento permitiendo 7 careda limpi, 1 strike out y 4 base por bola y ta bay cas cu e derota.



Weganan di Playoff final Femenino lo continua diasabra 6pm y diadomingo 11 am na Pos Chiquito mientras wega desisivo di A-Klas (si mester) lo tuma lugar diasabra anochi 8pm. Tur weganan aki ta programa na Pos Chiquito. Softball den pleno desaroyo.







Deporte



Lotto ta felicita
Chiara Petrocchi y Tiger Taekwondo cu nan medayanan conkista den Costa Rica Open

RECIENTEMENTE e scol di taekwondo, Tiger Taekwondo tabata na Costa Rica unda nan a competi den e Open Taekwondo Championship, un di e mas grandinan den e region di Centro America. Mester bisa cu e scol di Tiger Taekwondo bou liderazgo di Teo Rodriguez a sa na haci un tremendo papel den e Open menciona unda nan a atletanan a logra conkista dos medaya di Oro y un medaya di Plata.

E delegacion di Tiger Taekwondo a regresa bek Aruba satisfecho y lo sigui traha duro p'e siguiente competencianan cu nan tin plania.



E hobennan Daniel Bolonoto medaya di Oro, Keylon Bislip medaya di Oro y Arien de Mey medaya di Plata a haci un tremendo papel den e torneo aki.
Ta bon pa menciona cu na banda di e medayanan conkista pa Tiger Taekwondo, e atleta femenino y alabes prospecto grandi na Aruba den taekwondo, esta Chiara Petrocchi a logra medaya di Oro pa Aruba na Costa Rica den su categoria Junior. E dos aña nan prome e hoben atleta Petrocchi a logra medaya di Brons y Plata.

Lotto semper a kere den e deporte di combate y sigur taekwondo cu sin duda ta un di e deportenan na Aruba cu mas nan atletanan ta sobresali na nivel internacional.

Awor un bes mas nan ta demostra cu nan ta presta y tene Aruba su number grandemente den exterior.

Lotto ta felicita
Grand Master Chaco Cornelio, Hall of Fame y Director di Hall of Fame pa region Caribe

RECIENTEMENTE Presidente di Hall of Fame, Grand Master Gerard Robbins a recorda su boardmembers con e conocido ex-dirigente y referee internacional di taekwondo, Grand Master Jose "Chaco" Cornelio a keda eligi den Hall of Fame World Taekwondo como tambe t'e Director of Hall of Fame pa region Caribe.
Esaki sin duda t'e nombramento mas grandi pa un atleta, coach, dirigente of referee di deporte por haya na nivel mundial.

E ta un honor di a wordo nombra pa Federacion Mundial di Taekwondo, WT pa forma parti den e prestigioso Hall of Fame mei-mei di tur e grandinan cu a carga e deporte di combate p'asina hopi aña y 2 aña atras e keda eligi como e Director di Hall of Fame Caribe.
Aña pasa Grand Master Cornelio tabata nomina p'e Federacion Mundial di Taekwondo, WT p'e categoria Mihor Referee Masculino 2017.

Pa taekwondo y Aruba sin duda esaki ta un logro super grandi mirando e magnitud di e deporte den e otro paisnan menciona si nos compara esaki cu Aruba.
Un bes mas a keda demostra cu maske nos ta un pais chikito, nos hendenan den deporte ta sobresali tur caminda cu nos bay.
Grand Master Chaco Cornelio a logra masha hopi mes durante di su carera den deporte di taekwondo, pa menciona nos tin nombra como Ridder in de Orde van Oranje Nassau, Hall of Fame y Referee Olimpico.

Tambe Grandmaster Chaco Cornelio para dilanti su imagen den e Museo di Taekwondo na Muju, Sur Korea. Aña pasa december, Grand Master Jose Chaco Cornelio a anuncio su retiro como referee den e circuito internacional di taekwondo.
Lotto kier a manda un palabra di pabien na ex-Presidente di ARTBO y referee internacional di taekwondo, Chaco Cornelio.





Den 6 luna Corsou a konose 14 asesinato

Sifranan ta yuda duna un bista den e maneho nesesario. Pa medio di sifranan por detektá na unda e situashonnan di atenshon ta i tambe p'asina determiná kon ta hasi mihó uso di bo kapasidat pa kombatí kriminalidat riba nos isla.
Ku esaki na bista tambe kada kuartal Kuerpo polisial i Ministerio Públiko ta reportá tokante e desaroyonan di siguridat den e asina yamá "driehoeksverleg". Mas di aserka ta enfoká riba e 5 temanan di siguridat; aña pasá tambe a reportá riba e temanan aki.

Asesinato
Den e promé mitar di 2018 Kòrsou a konosé ménos morto a konsekuensia di violensia ku e aña anterior (esta 14 na 2018 kompará ku 20 na 2017). E aña aki ta pronostiká un total di 21 asesinato kompará ku 28 aña pasá.
Morto den tráfiko
Pa loke ta trata morto den tráfiko e promé mitar ta similar na e aña anterior. Te ku awor nos a konosé 9 morto den tráfiko e aña aki. Pa aña 2018 ta pronostiká un total di 13 morto den tráfiko kompará ku un total di 18 morto den tráfiko na aña 2017.
Ladronisia di vehíkulo
E bahada ku a kuminsá na fin di 2017 a kontinuá; te asta na nivelnan mas abou ku añanan anterior. Ta pronostiká un bahada di un total di 191 na 2018 kompará ku 415 na aña 2017.

Atrako
E tema aki tin e prioridat di mas haltu serka e tim di maneho di Kuerpo Polisial den maneho diario; tantu den e parti di mantenshon di órden públiko (prevenshon) komo investigashon. For di e pik na 2014 e kantidat di atrako a konosé un bahada anual. E pronóstiko aktual pa 2018 ta un total di 299 atrako. Mirando ku den kaso di hopi atrako ta hasi uso di arma di kandela, for di 2016 a intensivá e búskeda pa i konfiskashon di armanan di kandela. Esaki a kondusí na un pik di 152 arma di kandela konfiská na 2017. E aña aki te ainda a konfiská un total di 86 arma di kandela.
Kiebro den kas i negoshi
E kantidat di kiebro den kas i negoshi den 2018 ta similar na 2017; pero ta pronostiká un oumento leve pa 2018.
Ademas a e problemátika di personanan no dokumentá ku ta permanesé riba nos isla ta keda grandi. Sinembargo e pik ku nos a konosé na 2017 ta nivelando. Den e promé mitar di 2018 (te ku ougùstùs 2018) a deportá un kantidat di 542 persona no dokumentá di nashonalidat venezolano.

Kambalacha sensurabel....

A manipulá debe di FKP pa pompa Komishon CFT

WILLEMSTAD. Ken ta papia bèrdat of mentira: Minister Kenneth Gijsbertha of direktor di Fundashon Kas Popular. Fundashon E Hende tin masha gana di sa ta ken ta papia bèrdat i ken ta gaña riba e debe di supsidio na FKP of ta Fatah Morgana e debe ta.

T'asina ku tur Hende por tuma nota ku e debe ku Fundashon Kas Popular pa años ta kobra tur Minister di Desaroyo Sosial, Labor i Bienestar na rason di 300 mion florin a baha bira 100 mion i awor a bira 13.5 mion. Ta ken ta papia bèrdat minister Gijsbertha of direktor di FKP Arthur Con?

Direktor di FKP, sr. Arthur Con ta defendé e diferensia den sifra bisando ku e debe enbèrdat ta mas ku 100 mion i definitivamente ta eksistí. Ku e ekspreshonnan aki Con ta desbaratá e splikashon di Minister di Finansa Gijsbertha i e rapòrt di SOAB. Segun Con ta un deskuento FKP **a** duna Gobièrnu pa Kòrsou no haña instrukshon i ademas Gobièrnu no tin sèn.

E splikashon aki ta falta di rèspèt pa integridat di e propio Gobièrnu su splikashon i konklushon, manera minister Gijsbertha a ekspresá i splika.

Resien Partido MAN a organisá un enkuentro públiko p'asina Ministernan i Frakshon di MAN den Parlamento duna informashon di proyekshon di nan trabounan na nos komunidat. Direktiva di Fundashon E Hende [FEH] tabata representá pa miembronan di Direktiva.
Presidente a asistí na e enkuentro pa tende e splikashon rondo di bibienda en general i spesífikamente pa por hasi dos pregunta al respekto. Fundashon a puntra kon por ta posibel ku nos fundashon ta traha serio i dirigí pa yuda solushoná problemanan grave di hürdonan di kasnan di Pueblo i nunka niun Minister ni Parlamentario di partido MAN no a akseptá nan invitashon pa por risibí informashon al respekto?

Parlamentario sra. Giselle Mac William a splika ku e no sa kiko por a bai robes paso semper Frakshon di MAN sea ta invitá Pueblo pa skucha nan of ta bai kaminda e Pueblo ta pa tende nan.
Mac William a pidi diskulpa na nòmber di su frakshon.

Minister Gijsbertha di su parti a splika ku e ta aploudí i tin masha apresio i rèspèt pa e trabounan desplegá pa Fundashon E Hende i sa kon presidente di FEH sa traha. Gijsbertha tambe a diskulpa na nòmber di ministernan. FEH ke remarká ku den nan file nan tin presisamente registrá kon eksponentenan di partido MAN a atende ku FEH.

Corsou



Kliente di FKP tin 18 aña sin paga.....

E debe a bira 450.000 florin i lo tene findishi

WILLEMSTAD. Ayera guillotin a kai den e kaso di un pareha ku ta biba den un kas di FKP na Muizenberg a entamá konra e fundashon pasobra nan a disidi ku ta pone e kas na findishi.

E pareha ku ta doño dje kas a start un wisio sumario inmediatamente pero ni ku e mihó abogado na mundu nan no por a gana e kaso pasobra simplemente ta insólito ku un persona ta keda sin paga Fundashon durante 18 aña deliberadamente i awor ke para e findishi.

Den e kaso aki abogado Larmonie a representá e pareha i e abogado tradishonal di Fundashon Kas Popular, mr. Berti Braam, a representá e fundashon.

E kaso riba su mes tabatin mas ingrediente emoshonal ku huridiko.

Dia 3 di september abogado Larmonie a entregá e kaso i ayera kaba wes a dikta veredikto.

Ta trata di un kasa riba tereno di erfpacht na Muizenberg/Stenen Koraal kaminda e pareha ta bibando.

Na aña 19984 e pareha a haña un hipoteka di 53.000 florin serka FKP i nan tabata paga un kuota di 505 florin pa luna.

Promé aña kaba tabatin "vlam in de pan" pasobra e pareha a kai atras den pago di nan kuotanan.

Ultimo biaha ku nan a paga FKP tabata na 2001 i e debe a yega te 450.000 pasobra nunka mas nan a paga kuota.

Aña pasá notario a manda bisa nan pa paga sino e ta start ku e prosedura di findishi pero sea te notaro of ta deurwaarder a pone fecha robes ku e findishi lo tabata 18 september 2018.

E kliente di FKP kier a usa esaki pa deklara ku e findishi no ta valido pasobra e fecha a pasa dos aña kaba.

En todo kaso e pareha a kuminsa un kaso pa wes prohibi FKP pa tene findishi i mas aleu pa duna òrdu permanente pa no tene findishi.

Ademas nan a pidi wes pa dekreta ku nan no debe FKP nada mas pasobra e fiansa a kaduká.

Na mesun tempu nan a pidi wes pa ordena FKP pa suavisá nan demanda i pa kondena e fundashon pa kubri ur gastu ku a hasi pe findishi.

FKP a pidi wes pa rechasa tur e demandanan pero e pareha a bisa ku e findishi no por sigi pasobra deurwaarder a duna un fecha ku a pasa foi dos aña pasá.

Wes a rechasa e argumento pasobra ta un tik of schrijf.fout e kos ei tabata no un argumento.

E pareha mester a komprondé ku e fecha tabata pa mañan 20 di september.

Pa loke te argumento ku e debe di hipoteka tambe a kaduka wes a splika ku e ultimo biaha ku FKP a manda kobra nan tabata 121 di yuli di 2010 ku ta ocho aña pasá i esei a para e e fecha di kaduká.

Por tuma FKP na malu ku nan a laga e debe krese asina tantu komo protekshon dje pareha kontra nan mes pasobra nan por a pone findishi masha dia kaba.

Ademas fundashon a baha e interes diferente biaha pa stimkula nan kuminsa paga.

Kuenta ku nan famia lo sera e sèn pa paga e debe wes no a kai aden i hasta a ofresé nan un kas alterbnativa si akaso e kas bende na findishi.

En todo kaso wes no por a komplase e pareha i e kas lo bai findishi.

Ministerio di Zita Leito a sinta na mesa ku Parke Tropika

WILLEMSTAD. Despues di a kondusí un investigashon interno, representantenan di Domeinbeheer ku ta manehá tereno huntu ku representantenan di Ministerio di sra. Römer, a aserka señor Isenia pa asina tende di dje kiko ta su prekupashon di un forma ofisial.

Durante e kombersashon a bini diferente punto dilanti, esakinan ta entre otro e echo ku E área rondó di Parke tropikal ta un área ku tin diferente dam, kual pa diferente motibu no ta funshonando manera debe ser. Esaki ta pone ku na momentu ku hopi awa kai e awa ta bin terminá den Parke Tropikal. Parke Tropikal tin un "akuerdo di maneho" ku Gobiernu ya di basta tempu, kual no ta indiká bon kla kua ta 'frontera' di nan tereno. Esaki ta stroba e parke pa yega na sierto pèrmitnan ku ta nesesario pa sigui desaroyá.

Parke Tropikal for di aña 2011 a bin ta aserka Gobièrnunan di turno ku entre otro e puntonan ariba menshoná sin por a yega na un solushon.

E kombersashon aki a finalisá kaminda partidonan a hasi palabrashonnan pa asina yega na solushonnan nesesario riba tèrmino kòrtiku. A palabra ku organisashonnan konserní lo hasi ehersisionan nesesario pa asina por definí 'frontera' di e tereno di Parke Tropikal. Tambe lo aserka un eksperto pa asina analisá e sistema di dam den e área i bini ku rekomendashonnan pa asina remediá e situashon na momentu di hopi yobida. Despues di atendé e puntonan ariba menshoná kual e keda identifiká komo esnan di mas urgensia Gobièrnu huntu ku Parke Tropikal lo sigui atendé demas puntonan ku a keda trese dilanti den e kombersashon.

Minister di Zita Leito a bisti su pèchi di Tráfiko i Transporte pa lamentá ku e asuntu aki a tuma asina tantu tempu i ta di opinion ku e palabrashonnan hasi mester por sòru pa yega na un solushon rápidamente.



"Maneho salu di peso ku MENU"

"Resultado di ougùstùs di e proyekto MENU!"

(Skibi pa Melly Bergland, Konsehero pa maneho salú di peso)

DEN kuadro di selebrashon di 10 aña (2008 pa 2018) di produkshon di MENU, Coaching Institute i Piramid Top ta presentá resultado di su proyekto "Maneho salu di peso 2018" pa yuda tur esnan di tur nivel den nos komunidat ku sobrepeso pa nan por siña un manera efektivo pa baha nan peso di mas ku guia profeshonal di un manera nutritivo i balansá. Melly Bergland, Sikólogo Neuro Lingwístiko i Konsehero di Peso ta outor di 129 buki MENU, 23 buki di Neuro Fitness i



10 buki di Reseta.

- Ku e proyekto aki Melly Bergland ta



duna personanan interesá e oportunidat pa krea kambio den nan bida ku e chèns di traha konsientemente riba nan peso salú. E proyekto aki tin durashon te ku desèmber 2018.

- Resultado di e di ocho luna esta ougùstùs 2018 di e proyekto MENU; maneho salú di peso ta losiguiente. E tres nominadonan Pa Weight Care Award di yüni 2018 ta lo siguiente.

- E promé potrèt na man robes ta di Franklin Fecunda ku tin un estatura di 1.75 m i a kuminsá ku 111.5 kg ku un BMI (masa di kurpa) di 36.4 kg/m2. Pa yega un BMI di 25 kual ta dun'é su peso máksimo di 76.6 kg. Franklin mester baha 34.9 kg. Franklin a baha te ku luna di ougùstùs 5.7 kg pues a baha 16.3 % di su masa di kurpa.

Aktual Franklin tin un peso di 105.8 kg ku un BMI di 34.5 kg/m2 ku ta obeso. Franklin tabatin un sintura di 128 cm i aktual tin un sintura di 122 cm, pues ya e barika na baha 5 cm. Franklin falta 29.2 kg pa baha. - E di dos potret esta esun mei mei ta Raquel Gutierez ku tin un estatura di 1.48 m i a kuminsá ku 65.9 kg ku un BMI (masa di kurpa) di 30.1 kg/m2.

Pa yega un BMI di 25 kual ta dun'é su peso máksimo di 54.8 kg. Raquel mester baha 11.1 kg. Raquel a baha durante ougùstùs 5.3 kilo.

Aktual Raquel ta pisa 60.6 kg ku ta 47.7 % di su masa di kurpa. Raquel tabatin un sintura di 91 cm i aktual tin un sintura di 83 cm, pues ya e barika na baha 8 cm. Aktual Raquel tin un BMI di 27.7 kg/m2 ku ta sobre peso. Raquel falta 5.8 kg pa baha.

- E último potrèt na man derechi ta di Ruthmila Jamanica ku tin un estatura di 1.72 m i a kuminsá na



luna di mart ku 105.0 kg ku un BMI (masa di kurpa) di 35.5 kg/m2. Pa yega un BMI di 25 kual ta dun'é su peso máksimo di 73.9 kg. Ruthmila mester baha 31.1 kg. Ruthmila a baha te ku luna di ougùstùs 19.1 kg pues a baha 61.4 % di su masa di kurpa.

Aktual Ruthmila tin un peso di 88.9 kg ku un BMI di 30.1 kg/m2 ku ta obeso. Ruthmila tabatin un sintura di 111 cm i aktual tin un sintura di 99 cm, pues ya e barika na baha 12 cm. Ruthmila falta 15.0 kg pa baha. - Buki MENU kombiná ku Buki di Reseta ta duna garantia ku bo ta baha di peso di un forma saludabel i sigur. E nominadonan lo partisipá na Weight Care Award 2018 ku ta tuma lugá dia 29 desèmber 2018 ku varios premio.

Tur partisipante ta siña manehá su peso komo su responsabilidat i ta siña baha su peso di forma salú pa surpasá kada bes e peso ku ela yega mas abou di e siman ei, te ora e yega su peso salú. E partisipante ta siña kome balansa, krea mas sosiegu, traha presupuesto pa siman, laga los for di e emoshonnan, hasi ehersisio i sosialisá. Pa mas informashon por tuma



kontakto ku Piramid Tòp; Menegrandeweg 2 òf bèl 869-7733 òf 510-2770 òf app. 520-8544. Bo por mail tambe na info@coachinginstitute-curacao.com.

PREVENSHON T'E SOLUSHON.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo
porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos ruman y tanta stima:



Maria Faro
Mihor conoci como "Ina"
*17-09-1933 - †14-09-2018

Na nomber di su:
Mayornan: †Maria Dominica Faro-Franken †Higinio Casper faro

Mama di criansa: †Anna Pulcheria Faro-Semeleer
Rumannan: Theresita Kock-Faro, Betto, yiu Anthony y famia
Irena Dijkhoff-Faro,
†Freddy, yiunan Ethleen,
Gina,
Ralph y famia
Isnardo "Chonay" Faro, Petra, yiunan Jorge, Juni y
famia
Antonia Faro, yiunan Ghislaine, Daymond, Julisa y famia Ursula Faro y yiu Yoana †Pablo Tromp, Stefanita, yiunan y famia

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, compañeronan, habitantenan y lidernan di "Cas Ambiente Felis", bisiñanan y conocirnan.

Demas famia: Faro, Franken, Semeleer, Kock, Dijkhoff, de Cuba, Dabian, Infanzon, Simileer, Figaroa, Ruiz, Flanegin, Tromp, Maduro, Thiel, Bislip, Ignacia, Kelly, Arends, Quevedo, Medina, Webb, Schouten, Britten, Dirksz, Mercera

Nos ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar diabierna 21 di September 2018 na Misa Sta Anna na Noord di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Lo tin un box disponibel pa un bon causa

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi Luz y Salbacion (Salmo 27)

Cu hopi tristeza pero conforme cu Boluntad di Dios, nos ta participa cu a bay laga nos, nos mama, wela, bisawela, suegra, ruman y tanta stima.



Sra. Regina Ruiz-Kock
Mihor conoci como "Nina" of "Machi"
Vda. di Juan Bautista Ruiz
*01-08-1928 †16-09-2018

Na nomber di:
Yiunan: Teresita y Mateo Tromp Ruiz y famia
+ Regina y Martino Britten Ruiz y famia
Antonio y Philomena Ruiz Geerman y famia Johanna (Betty) y Norman Browne Ruiz y famia Nicomeda (Mena) y + Francisco Boekhoudt Ruiz y famia
Juan y Doris Ruiz Lopez y famia
Monico (Theo) y Erica Ruiz Tromp y famia
Sandra y Elvin Tromp Ruiz y famia
Guillermo (Glenn) y Luz Ruiz Campo y famia Melinda y Raymond Tromp Ruiz y famia
Nietonan: Sergio y Natalie Tromp v/d Linde, Andre Tromp y Madeline Geerman, Vanesca Maduro Tromp, Carolyn y Melvin Rasmijn Britten, Marilyn Britten, Cheryl Ruiz y Joshua Lacle, Geordino y Nini Ruiz Soto, Natasha Browne, Ewald y Iliana Browne Croes, Francella Boekhoudt y Kerrel Alberto, Ryan y Minerva Boekhoudt Schaap, Francis Boekhoudt y Maisai Tromp, Geraldine y Igmar Benschop Ruiz, Theric Ruiz y Ghislaine Croes, Carina Ruiz , Sandrick Tromp y Paula Croes, Eldrick Tromp, Glenrick Ruiz

Bisanietonan: Natselane Tromp, Andrienne & Xander Tromp, Brandon & Dion Rasmijn, Candace & Preston Arendsz, Elise & Celeste Lacle, Julian Ruiz, Elijah Browne, Elvis (Junior) Maduro, Tyrone & Akira Benschop, Therilaine & Thericson Ruiz, Jaycee Espinal, Tai King & Tai Keng Lee, Alvin & Alenor Tromp

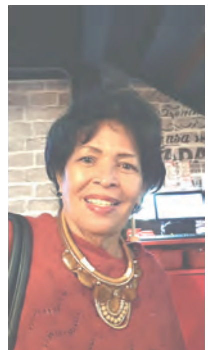
Rumannan: + Marianita Zievinger y famia
+ Agustin Kock y famia
+ Secundino Kock y famia
+Emiliano Kock y famia
+ Lorenzo Kock y famia
+ Francisco Kock y famia
+ Pedro Kock y famia
+ Juancho Kock y sra vda. Maria Kock y famia
+ Maria Luisa Jansen-Kock y famia
Aura Kock
Tur sobrino y sobrina nan, iha nan, comer y comper nan, bisiña-, conocir- y demas famia nan.
Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diamars 18 di september 2018 di 7'or pa 9'ordi anochi.
Ta invita pa e acto di entierro cual ta tuma lugar diahuebs 20 di september 2018 na misa Santa Anna na Noord di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa santana Catolico na Noord.
Enbes di flor of krans un donación pa misa Santa Anna lo ta altamente aprecia.
Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento cristianamente di :

Sra. Brenda Evelina Panneflek- Kelly
Cariñosamente yama :
"Mama Brenda" , " Tanchi Brenda "
*6 september 1953 †17 september 2018



Na nomber di su:
Mayornan: †Bernardo Kelly
†Felicia Francisca Kelly-Thode

Esposo: Sotero Theodor Panneflek
Yuinan: Jacqueline y Cesar Cruz- Hironimo Irma y Edel Rodriquez- Hironimo Myla Richard y Kenneth Schwengle
Nieta (o) nan : Luwshjen Cruz y Rosanne Tromp, Ashnah Cruz y Elton Henriquez, Anward Cruz, Antoine Cruz, Amadé Frias y Franco Wouters, Admee Erasmus y Jeffrey Henriquez, Amir Rodriquez, Xhaimery Schwengle, Xhairiq Schwengle
Bisanieto (a) nan: Seanriq Westerburger, Jayron Paskel, Jeffrey Henriquez
Rumannan: Hubert y Catharina Kelly-Albertsz y famia, †Irma Bernadeta Kelly, Ruben y Marijke Kelly-Kruyswijk y famia na Hulanda, Wilfred Kelly y Diana Ras y famia, †Roland Michael Kelly y yuinan, Melva y Elgio Ras- Kelly y famia, Miriam Kelly y Rudy Ustacia y famia, Oscar y Ana Maria Kelly- de L'Isle y famia, Marcia Kelly y †Gabriel Thomas y famia, Oslin Kelly y yuinan
Tanta y Omo nan: Sra. Viuda Elvira Kock-Thode y yui, Mario y Marelva Thode – Trinidad y famia
Madrina, padrino y bon amigonan di cas.
Sobrino y Sobrina nan, sobre Sobrinonan mucho pa menshona, Primo y Prima nan, Iha (nan), bisiña, amigonan y conocirnan.
Demas famia:
Kelly, Panneflek, Cruz, Hironimo, Richard, Frias, Erasmus, Rodriquez, Henriquez, Thode, Helder, Wouters, Schwengle, Westerburger, Paskel, Albertsz, Kruyswijk, Ras, de L'Isle, Thomas, Trinidad, Rosel, Ustacia, Flanegin, Boekhoudt, Middendorp, Kock, v/d Linden, Jansen, Contancia, Winterdaal, Simileer, Oehlers,Nagelkerke, d'Aguiar, Tromp, Britten, Filiciano, Obispa, Vrolijk, Donata, Donati, Van Cleef, Van der Biezen, Werleman, Maduro, Geerman, Willems, Cornet, Wever, Bikker, Albertus, Croes, Hernandez, Pourrier. De Cam, Mercela.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 22 september 2018 na Royal Aurora Funeral Home & Crematory di 2or pa 4or despues cremacion den seno familiar.
Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna 21 september 2018 di 7or pa 9or anochi.

Deseo di famia pa bin bisti na color nan alegre.

Despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia nan den nos tristeza.

**"O Lord, rebuke me not in thine anger, neither chasten me in thy hot displeasure.
Have mercy upon me, O Lord; for I am weak: O Lord, heal me; for my bones are vexed. My soul is also sore vexed: but thou, O Lord, how long?
Return, O Lord, deliver my soul: oh save me for thy mercies' sake"**

It is with sorrow and pain that we announce the passing of



Hugh Anderson Gumbs
Better know as Big Daddy
***29-08-1930 - †19-09-2018**

Date and place of funeral will be announced later.

**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di nos Señor, nos ta anuncia fayecimento di:



Karel Bernaldo Ras
Mihor conoci como "Ben" of "Calucho"
***13-03-1965 - †17-09-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Salmo 23:
Señor ta mi Wardador Mi n'tin falta di nada;
Den kunuku di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi por haña forsa.

Sr. Adolf "Dolf" Mariano Hoevertsz
na edad di 79 aña
"Ridder in de Orde van Oranje-Nassau"



Na nomber di su esposa:
+Marie-Josee Hoevertsz- Smarius
Su yuinan: Nicole Hoevertsz
Orlando y Esther Hoevertsz-Croes
Su nieto y nieta: Joshua Hoevertsz
Kyra Hoevertsz
Su rumannan: Annie Hoevertsz y famia
+Janny y Vilma Hoevertsz-Moralez y famia na California
+Eddie y Erna Hoevertsz-Croes y famia
Sara y + Buchi Kock-Hoevertsz y famia.
Mai y Rosa Hoevertsz-Luydens y famia na Hulanda.
Fedi y Nini Hoevertsz-Croes y yui
+Nel y Lena Hoevertsz-Rafine y famia.
Frank y Yamila Hoevertsz-Kock y famia.
Mary y Leo Werleman-Hoevertsz y famia.

Su swa: Cor Smarius y famia.
Su omo: Johan Boekhoudt y famia.
Su ayudante: Teresita "Tita" de Gracia
Assistent: Eduardo Meranda
Amigo y amiganan di cas: Eddy y Freda Croes, Rosalie y Francisco Celaire, Rene Herde, Tiny Pronk,
Club di Koffie: Eduardo de Veer, Jerry de Veer, Michael Kuiperi, Olindo Koolman, Ruben Mansur, Armando Muyale y Eddy Croes

Su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, su ihanan, bisiña y conocirnan y demas famia: Hoevertsz, Smarius, Croes, Tromp, Moralez, Kock, Luydens, Rafine, Werleman, Flanegin, Boekhoudt, Lamper, de Ron, Hagens, Brazao, Slentz, Zainullina, Albertus, Arellano, Baarh, Raphael, Velasquez, Basselüer, Molenbuur, Arends, Robles.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro persona den nos tristesa.

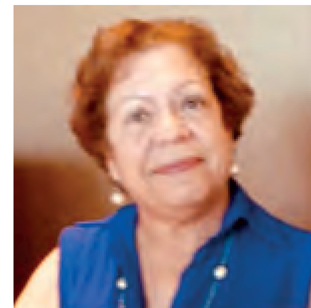
Ta invita tur amigo y conocinan pa asisti na acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 22 di september 2018. E restonan mortal lo ta reposa for di 9 or te cu 11 or di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera. Enbes di manda flor of krans, nos lo aprecia un donacion cu lo bay pa Colegio Arubano Sociaal Fonds. Na Aurora lo tin un box pa donacion.

Tin oportunidad pa condoleer diabierna 21 di september 2018 for di 6'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

**"To die but not be forgotten: that's true long life!"
Lau Zu**

**Diasabra 15 september 2018
A bai sosega den braza di Senjor despues di un lucha intenso
Nos ruman**



Esther Elverita Bermudez
19.04.1946 - 15.09.2018

Na nomber di:
Marvel C. Bermudez
Angel R. Bermudez
Richardina P. Bermudez
Y demas famia

Cremashon a tuma lugar den seno familiar.
Pa condolencia: Condolencia.esther@gmail.com



Joanne Stella Marini Spagnola
December 28, 1940 - September 14, 2018
Loving widow of Thomas Anthony Spagnola
Survived by children Amy and Adam Spagnola
Wife, mother, beloved family member and friend, Nurse and EMT

Loved by family:
Sister - Alice Marini Brother - Joe Marini and son Matt Sister-in-law Judy Spagnola Brother-in-law John Spagnola and wife Janet Niece Joelle Spagnola Chiappine and daughter Hannah Chiappine Nephew Johnathan Spagnola

Dear Friends in Aruba:
Joanne Dongen Pamela Gumbs Wilfred Polak

Celebration of life will be Saturday, September 22, 2018, from 5:30-6:30 pm at Aurora Funeral Home.

Instead of flowers, we ask that you leave a donation in Joanne's name to the Foundation Aruba Birdlife Conservation Aruba Bank Account 2402860190

She loved birds and was fascinated with our birdlife here, help her fly to Heaven to be with Thomas again and let her know she made a little difference here.

Gradicimentu y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e periodo di su enfermedat,
i e tempo dificil cu fayecimentu y entiero di nos defunto stima:



Fabiana Christina Croes

Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsupp, email y a hasi yamada nan telefonico. Un danki special ta bay na personal di ICU, Medium-care, Spoedeisende hulp, Intencivist nan, Dr. Lacle, Dr. Dennert, su Dr. di kas Gonzales. Tambe na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio i atencion.

Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos

Na mes momentu nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan
pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa:
19 September Misa Fatima Dakota
20 September Misa San Filomena Paradera
21 September Misa San Filomena Paradera

Boso presencia ta altamente aprecia

Gradicimentu y Invitacion

Pa medio di esaki famia Dania kier a gradici tur esnan
cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa
durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Mario Dania

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico.
Un danki special ta bay na dokternan y zusternan di H.O.H. Tambe na Royal Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.
Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan
pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa diahuebs 20, diabierna 21 y diasabra 22 di september pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz

Boso presencia ta altamente aprecia.

Conferencia asercamento traficacion ilegal y contrabanda di hende na Hulanda Caribense

KRALENDIJK - Ministerio di Husticia y Seguridad e dianan akí ta tene na Bonaire un conferencia tocante traficacion ilegal y contrabanda di hende.

E conferencia di tres dia a cuminsá dia 18 di sèptèmber y ta destiná pa expertonan di diferente servicio/instancianan di Hulanda Caribense, Còrsou, Sint Maarten, Aruba y Hulanda.

Desaroyo y mantencion di bon suministro di informacion ta crucial p'e asercamento di traficacion ilegal y contrabanda di hende. P'e motibo ey a crea un Registro di Tema, cu ta na disposicion tambe di e otro paisnan.

Den e registro ta compilá y analisá tur dato relevante cu e meta pa efectivamente atendé, combatí y preventí traficacion ilegal y contrabanda di hende.

Dia 1 ta den cuadro di traspaso di conocemento pa desaroyo y mantencion di un Registro di Tema di Traficacion Ilegal y Contrabanda di Hende pa cua na jüni 2017 a firma un convenio na Hulanda Caribense.

E registro ta finalisá awor y por bay haci uso di dje. Por registrá notificacion- y señalnan di traficashon ilegal y contrabanda di hende den e registro.

Servicionan cu a participá n'e training ta e.o. Polis, Koninklijke Marechaussee, Ministerio Público, Servicio di Imigracion, Inspeccion di Labor, entidadnan público, Guardacosta y RST.

Dia 2 ta enfoká riba intercambio di experencia tocante prevencion y asercamento di traficacion ilegal y contrabanda di hende den y entre e paisnan di Reino.

E paisnan p'esaki a sera un Memorandum of Understanding (MoU) na 2015. Riba dia 3, e último dia, tabata turno na expertonan di Merca (EU). Nan a profundisá riba deteccion di traficacion ilegal y contrabanda di hende. Particularmente a duna atencion na investigacion financiero y asercamento di víctimanan den e proceso di deteccion. Den un MoU di 2016 tin e palabracionnan di cooperacion entre Reino y Merca.

Meta di e conferencia ta pa sigui promové un mihor cooperacion pa atendé prevencion y combatimento di traficacion ilegal y contrabanda di hende di forma efectivo.

Traficacion ilegal y contrabanda di hende ta un delito pisá cu mester atendé fuerte.

Traficacion di hende ta explotacion di hende bou di presion y ta ser calificá como un forma moderno di sclavitud den contexto internacional.

E sectornan mas importante unda explotacion ta tuma lugar ta horeca, construccion, prostitucion y ayudo doméstico.Contrabanda di hende ta transporte ilegal di hende pa un otro pais.



Como parti di e accion global, Lion Fish

A haci control ayera riba tur barco y esnan di fruta tambe

WILLEMSTAD - Maske cu e comunicado di Guardacosta no ta haci mencion di e accion global cu ta tumando lugar den e dianan aki e.o. na Corsou y Aruba, ayera a tuma lugar control y investigacion haci pa Guardacosta Corsou riba tur barco y e barconan di fruta cu ta na Corsou y esnan cu ta yegando.

E accion aki a ser haci cu colaboracion di e partnernan cu ta forma parti di cadena hudicial, manera Douane, RST, Cuerpo Policial di Corsou y Imigracion. Nan a haya asistencia di Defensa di Reino, cu a pone e team di sambuyador, pa investiga bao di e embarcacionnan aki. Si a haya algo no ta conoci.









Accion di Lionfish tambe na Corsou

WILLEMSTAD - Dialuna ultimo, personal di Hato Polis, conhuntamente cu UST, Douane, CAP y personal di Imigracion Hato, a tene contròl den área di Airport Hato.

E contròl aki a tuma lugar entre 16.00 pa 18.30 or di atardi. Esaki tambe a hiba nomber Lion Fish, unda e unidadnan a controlá un total di 65 vehículo, 110 persona y a partí 15 procès-verbal p'e siguiente infraccionnan: Manehá un vehículo sin: rijbeweis bálido; cu e impuesto di vehículo ta pagá seguro bálido; carchi di keùr bálido; faha di seguridad bistí; Manehá un vehículo: cu glas scur; y papia na telefòn.

Ademas a detené dos persona cu no tabatin e documentunan necesario pa por permanecé na Corsou. Tambe Polis a haña y confiscá un saco di plastik cu marihuana y a detené e hòmbernan J.J.J. di 33 aña di edad y E.A.C. 33 aña di edad pa violacion di Ley di Opio. E contròlnan aki ta continuá.